

# Seligenstädter Heimat-Blatt



Herausgegeben vom Heimatbund Seligenstadt

Nachrichtenblatt für Seligenstadt und seine Nachbarn mit den amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Seligenstadt und der Gemeinde Hainburg

Jahrgang 57 • Nr. 31

Donnerstag, 30. Juli 2009

Auflage: 21 950

albero-immobilien.de

seit über 20 Jahren der Fachmann vor Ort  
|verkaufen |vermieten |verwalten



einfach anrufen 06182-2 39 70  
Am Riegelsbach 1 / A'burger Str. 65 Seligenstadt



„Kein Schwert des Mannes schlägt so viele Wunden wie der Fächer in der Hand einer Frau“, lautet ein Sprichwort in Spanien. In der Tat, der Fächer war und ist kein reiner Gebrauchsgegenstand. Im 16. Jahrhundert brachten ihn portugiesische Seefahrer nach Europa. Hier wurde er zum modischen Accessoire, Symbol der Weiblichkeit und deren Koketterien. Der Wedel war also keineswegs nur ein Requisit zur Erzeugung eines kühlenden Luftstroms, sondern die Damen am Hof von Versailles sollen sich sogar mit einer Art Geheimsprache mittels ihrer Fächer verständigt haben. „Vor der Französischen Revolution gab es Frankreich über 50 Fächermanufakturen die mehr als 6000 Arbeiterinnen und Arbeiter beschäftigten“, ist vom Leiter des Seligenstädter Landschaftsmuseum zu erfahren. Die schönsten Stücke aus der von ihm persönlich betreuten Sammlung sind in mehreren Vitrinen des Hauses bis zum 30. August zu bewundern. Das Museum ist täglich außer montags von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Ein besondere Ehre wurden Nora Bihn aus Mainhausen mit ihrer Bekannten Gertrud Rickert aus Klein-Welzheim zu teil, die für unseren Fotografen mit einigen der Ausstellungsstücke agierten.

Foto: paw

Fröhliches Wochenende beim ASV Mainfisch:

## Sommernachtsfest mit „Promi-Casting“

**Seligenstadt-Froschhausen** - An diesem Samstag, 1. August, beginnt der ASV „Mainfisch“ 1928 Seligenstadt ab 17 Uhr, mit dem Bieranstich, sein See- und Sommernachtsfest auf dem Vereinsgelände am „Harrsee“ in Froschhausen und wird am Sonntag, 2. August, ab 9 Uhr, mit dem 26. „Prominenten-Casting“ fortgesetzt.

### Zielwerfen

Mit den Festvorbereitungen hat der Verein bereits begonnen. Die Bürger aus der Region können sich wieder auf die beliebte Spezialität, gebackene „Harrsee-Fische“ sowie auf geräucherte und gebackene „Spessart-Forellen“, freuen. Selbstverständlich gibt es auch ge-

bratenes und andere Speisen, dazu Hefeweizen vom Fass. Am Samstagabend erwartet die Frosch-Bar mit Mixgetränken und Musik von JD-Doc, direkt am Seeufer, die Gäste. Am Sonntag, ab 12 Uhr, wird die reichhaltige Kaffee und Kuchentheke eröffnet. Zum „Casting“: Casting ist ein Zielwerfen mit einer Angelrute mit Plastikgewicht am Ende der Schnur auf eine Zielscheibe. Hier wird wieder ein großes Teilnehmerfeld aus den Ortsvereinen, der Geschäftswelt, Magistratsvertretern und weiteren Promis erwartet, die um Pokale und Präsentkörbe „fischen“. Bei der gegen 11 Uhr stattfindenden Siegerehrung und dem Beginn des Frühschoppens werden den bestplatzierten

Teilnehmern, durch den Vereinsringvorsitzenden von Froschhausen, Frank Lortz MdL und Ehrenbürger Josef Happel, Pokale und Präsente überreicht. Der ASV-Vorsitzende Klaus Roßkopf fungiert als Turnierleiter.

### Traktorfahrten

Zum Frühschoppen spielt „Mike Becker and his Instruments“ auf. An beiden Tagen stehen für Kinder und Eltern Traktorfahrten rund um das Vereinsgelände auf dem Programm. Festbeginn ist am Samstag, 1. August, um 17 Uhr mit dem Bieranstich und am Sonntag, 2. August, ab 9 Uhr mit dem Prominenten-Casting. Ab 11 Uhr Siegerehrung und Beginn des Frühschoppens.

Klosterkonzerte präsentierten Mozart-Serenade mit dem Gragnani-Trio im Hofgut Hörstein:

## Zu Besuch bei Abt Beringer

**Seligenstadt / Alzenau** - Auch wenn die Seligenstädter Klosterkonzerte am vergangenen Samstag die Grenze nach Bayern überschritten hatten, so waren sie doch „zu Hause“. Die Mozart-Serenade mit dem Gragnani-Trio im Hofgut Hörstein stand un-

ter dem Motto „Zu Besuch bei Abt Beringer“. Dieser von 1000 bis 1019 regierende Seligenstädter Abt hatte ja dort den Weinbau begründet, waren seine Nachfolger bis zur Aufhebung des Klosters 1803 die Grundherren. Beim Herbstball des

Heimatbundes waren Adolf Zeller, der Vater der Inhaberin des Hofgutes Hörstein und Familienoberhaupt und der Vorsitzende des Kulturringes bei einem Glas „Abt Beringer“ ins Gespräch gekommen. Es ging um den Fortschritt beim Ausbau

des an der Mömbriser Straße in Hörstein gelegenen historischen Wirtschaftsgebäudes. Nach dem dritten Glas war die Sache klar: Ein Konzert im Sommer mit Führung in den Weinberg. Petrus war am 25. Juli am Nachmittag dem Kloster-

konzerten wieder hold. Nach einem Regenschauer strahlte die Sonne, als die Konzertgäste in zwei Gruppen den Abtsberg bestiegen und zunächst einen herrlichen Ausblick in die Mainebene bis hin zu den Frankfurter Hochhäusern. ● Seite 2.

## Inhalt Seligenstadt

„Signatur“ der Pflanze	Seite 3
Informationen über Klostermedizin	
Himmelsslaternen verboten!	Seite 6
Vom Schadensfeuer bis Hausbrand	
Mit dem Rad nach Istanbul	Seite 15
Hainburger 30 Tage lang unterwegs	
NOTDIENSTE	Seite 4
Kirchliche Nachrichten	Seite 6

**LAIBER**  
www.laiber-haustechnik.de  
Erneuern Sie Ihre Heizung!  
Sie sparen Kosten und schonen die Umwelt!

- Traumbäder
- Heizung
- Solaranlagen
- Shop

**schmuckstück**

- Trauringe
- Goldschmiedekurse
- Hochwertiger Unikatschmuck
- Neuanfertigungen
- Umarbeitungen
- Reparatur

**katrin lewerth**  
goldschmiedemeisterin

Einhardstr. 6 - 63500 Seligenstadt  
Tel. 06182 - 9483141  
k.lewerth@schmuck-stueck.de  
www.schmuck-stueck.de

**China Restaurant Shanghai Garden**  
Ostring 2 · 63512 Hainburg/Klein-Krotzenburg  
Tel. & Fax: 06182 - 787 68 16  
Öffnungszeiten: von 11.30 - 15.00 und 17.30 - 23.00 Uhr (kein Ruhetag)

**Neueröffnung**

**Mittags-Büffet**  
Dienstag - Samstag  
von 12.00 - 14.30 Uhr (außer an Feiertagen)  
Erwachsene **6,60 €**  
Kinder unter 10 Jahren 4,50 €  
Kinder unter 3 Jahre kostenlos

**Abend-Büffet**  
Dienstag - Samstag  
von 18.00 - 22.00 Uhr  
Sonntag u. Feiertag  
Mittag- u. Abendbüffet  
Erwachsene **11,80 €**  
Kinder unter 10 Jahren 6,50 €  
Kinder unter 3 Jahre kostenlos

Ab 4 Personen bei Tischreservierung **5% Rabatt** (nur abends)

Wir haben einen separaten Rauchergasträum u. Partyraum für bis zu 50 Gäste!

Polstermöbel  
Schlafzimmer  
Matratzen

Küchen  
Wohnwände

- Große Auswahl
- Top-Beratung
- Schluss mit falschen Rabatten - alles zu fairen Preisen
- Fachgerechte Lieferung und Montage

Alle Infos unter [www.moebelmerget.de](http://www.moebelmerget.de)

**Möbel Merget**  
GMBH  
Röntgenstraße 2-4  
63512 Hainburg-Klein-Krotzenburg  
Telefon (06182) 4328  
[www.moebelmerget.de](http://www.moebelmerget.de)  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00-12.30/13.30-19.00 Uhr, Sa. 10.00-15.00 Uhr

**REINER JUNKER**  
BAD & HEIZUNG

**NEUES BAD KOMPLETT**  
[www.junker-bad-heizung.de](http://www.junker-bad-heizung.de)

IHR ANSPRECHPARTNER FÜR ALLE ARBEITEN!  
ZUM FESTPREIS + FIXTERMIN

Am Leimenweg 1 · 63500 Seligenstadt  
Tel: 06182/64787





## Stunde der Sammler

**Seligenstadt** - Die nächste Gruppenstunde der Jungen Briefmarkenfreunde ist am Samstag, 1. August, von 14 bis 17 Uhr im Gruppenraum, Seligenstadt, Frankfurter Straße 35. Die Veranstalter hoffen auf ein zahlreiches Er-



scheinen. Auch Nichtmitglieder sind willkommen. Weitere Informationen über die Jungen Briefmarkenfreunde bei Dieter Seipel, Steinheimer Straße 29, Seligenstadt, ☎ 25163.

## Bäckerei heimgesucht

**Seligenstadt** - Nicht auf Brot, sondern auf Bares hatten es die Unbekannten abgesehen, die in der Nacht zum Freitag in eine Bäckerei an der Seligenstädter einbrachen. Zwischen 21 und 5 Uhr hebelten die Langfinger die Schiebetür auf, gingen in den Laden und ließen das Wechselgeld mitgehen. Die Polizei hofft nun auf Hinweise unter der Rufnummer 06182/89300.



**Klassische Musik für Trompete und Orgel** sowie Gesang gab es am vergangenen Sonntag in der Basilika. Ausführende waren Johannes Würmseer (Trompete) und Birgitta Bäckmann, die schon seit Jahren für Organistendienste in der Basilika zuständig ist. Die Sopranpartie übernahm Anna-Lucia Leone. Die drei Musiker interpretierten Werke von Mendelssohn, Puccini, Vivaldi, Händel und anderen. Foto: Hampe

**Tati's Naildesign**  
Nagelstudio  
Nagelmodellage mit Gel + Acryl  
**Tatjana Assi**  
Trieler Ring 45a  
63500 Seligenstadt  
Tel. 06182 / 94 84 29



**Der Pulverturm innerhalb der Stadtmauer** wurde 1462 gebaut und ist im Laufe der Jahre baufällig geworden, berichtete Thomas Laube in der jüngsten Vereinsvertreterversammlung des Heimatbundes. Er hat eine Idee: Der Heimatbund möchte gemeinsam mit seinen Vereinen die Patenschaft für den Turm übernehmen. Der Turm soll saniert und für die Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden. Die Stadt soll dieses Projekt unterstützen. Foto: Rack

## Schaurig und trotzdem schön

**Seligenstadt** - Schaurig und trotzdem schön - so wird es am kommenden Freitag, 31. Juli 2009, zur späten Stunde um 21 Uhr im Innenhof des Seligenstädter Rathauses. Die Planungsgruppe der Kulturreihe „zu guter letzt/31“ hat diesmal ein Ensemble aus der Nachbarschaft mit dem allerbesten Ruf eingeladen: der Junge Chor La Cappella vom Liederkranz Zellhausen ist mit einem exquisiten, literarisch inspirierten Programm zu Gast. Es erklingen im stimmun-

**Fußpflege Ott**  
Ihre Füße sind bei uns in guten Händen  
Dagmar Ott • Ellenseestraße 17  
Seligenstadt • Tel. 06182/89 78 16

matiken und zwischenmenschliche Tragödien auszeichnen. Das Genre der Ballade wurde in der Epoche, in

der große Komponisten wie Silcher, Schumann und Brahms wirkten, sehr hoch gehandelt, denn hier wurde der Mensch in seiner Geschichte zum ersten Mal zum fühlenden, zum leidenden Wesen, zur tragischer, schicksalhafter Existenz. In diese packende und dramatische Musik werden von Eugen Tambosi, einem Altmeister des gesprochenen Wortes, kongeniale Texte von Goethe, Eichendorff, Brentano u.v.a. gesprochen. Diese Veranstaltung ist für

Freunde der deutschen Literatur und der guten romantischen Chormusik ein absolutes Muss. Aus Organisationsgründen bitten die Veranstalter, vom Vorverkauf beim Bücherwurm Seligenstadt, Herr Neubauer 06182-899449, Getränke Schnetzer Mainhausen und bei den Chormitgliedern stattfindet, Gebrauch zu machen. Bei schlechtem Wetter findet das Konzert im St. Josefshaus, Jakobstr. in Seligenstadt statt. www.engelsklang.com.

## Zu Besuch bei Abt Beringer

**Fortsetzung von Seite 1:** Aufmerksame Beobachter markierten auch den Seligenstädter Wasserturm und die Basilika. Die sachkundigen, mit Humor gewürzten Erläuterungen bei der Führung brachten viele neue Erkenntnisse. Weinbau ist halt eine „Wissenschaft für sich“. Ganz eifrige Frager mußten schließlich auf den Beginn des Konzertes hingewiesen werden. Dazu ging es dann ins Hofgut. Die Sitzordnung mit Tischen ermöglichte schon eine erste Würdigung der Erzeugnisse des Hauses. Das Gragnani-Trio - Namensgeber ist der Flötist und Komponist Filippo Gragnani (1767-1812) - hatte dazu ein passendes Programm ausgewählt. Thomas Richter (Flöte), Anna Tarnawska (Violine) und Karin Scholz (Gitarre) hatten mit der Bearbeitung der Ouvertüre zu „Die Zauberflöte“ von Wolfgang Amadeus Mozart schon eingangs voll den Geschmack des Publikums getroffen. Mit Arien aus der gleichen Oper in der Fassung für

Flöte und Violine - „Der Vogelfänger bin ich ja - Der Hölle Rache kocht in meinem Herzen - Alles fühlt der Liebe Freuden“ - gelang eine weitere Steigerung. Danach beeindruckte Karin Scholz mit einem Solo nicht nur die Gitarrenfans mit den Variationen op. 9 über „Das klinget so herrlich“ aus Mozarts Zauberflöte von Fernando Sor (1778-1839). Eine Huldigung an die

**Mit gepflegten Füßen in den Sommer**  
Fußpflege Stephanie Kühn  
Kl. Maingasse 7, 63500 Seligenstadt  
Telefon: 06182 / 2 61 08 oder 0172 / 615 90 37  
Termin nach Vereinbarung!

fränkische Landschaft stellte die Serenade a-moll op. 4 für Flöte, Violine und Gitarre des Würzburger Hofmusikers Joseph Küffner (1778-1856) dar. Nach der zu intensivem



Das Gragnani-Trio im alten Kelterhaus des Hörsteiner Hofgutes: Thomas Richter (Flöte), Anna Tarnawska (Violine) und Karin Scholz (Gitarre) präsentierten ein passendes Programm. Foto: P

## Radler flüchtet nach Unfall

**Seligenstadt** - Nach einem Zusammenstoß mit einem Fußgänger am Samstagmittag, sucht die Polizei einen beteiligten Radfahrer. Der 35-40 Jahre alte Mann war gegen 11.40 Uhr in der Steinheimer Straße auf dem linken Gehweg Richtung Stadtmitte unterwegs, als er in Höhe der Hausnummer 69 mit einem Fußgänger zusammenprallte. Der 61-jährige Mann stürzte, verletzte sich und seine Brille zerbrach. Der Radler hingegen prallte gegen einen am Fahrbahnrand geparkten VW Touran und beschädigte dabei die hintere rechte Tür nicht unerheblich. Der Biker mit kurzen blonden Haaren war vermutlich osteuropäischer Herkunft und trug einen schwarzen Regenschutz mit Kapuze. Ohne sich um den Schaden von etwa 1.100 Euro zu kümmern, fuhr er Richtung Stadtmitte davon. Zeugen, die Hinweise zu dem Flüchtigen geben können, wenden sich bitte an die Polizei in Seligenstadt unter der Rufnummer 06182/89300.

## UNS-Netzwerk

**Seligenstadt** - Das Unternehmerinnen-Netzwerk (U.N.S.) trifft sich am Mittwoch, 12. August, 19.30 Uhr, in der Gaststätte „Kleins Brauhaus“. An diesem Abend haben Unternehmerinnen Gelegenheit zum Erfahrungsaustausch. Dazu sind auch Neu-Einsteigerinnen willkommen. U.N.S. ist aktiv, organisiert Fortbildungsabende.

**Nagelstudio Simone Schnatz**  
Aschaffener Str. 61-63  
63500 Seligenstadt  
Telefon 06182 / 93 27 96  
www.simone-nagestudio.de

verstorben 1840 in Düsseldorf, wo er auch unter Mendelssohn Mitglied des dortigen Orchesters gewesen war, das Trio A-Dur op.9/1 für Flöte, Violine und Gitarre. Stürmischer Beifall erzwang zwei Zugaben, bevor man sich einer zünftigen Häckerbrotzeit zuwenden konnte. Allseits strahlende Gesichter, was wohl eine Wiederholung im nächsten Jahr zwingend macht



**Impressum Seligenstadt**  
Seligenstädter Heimatblatt - Gegründet im Jahre 1930 -  
**Herausgeber:** Heimatbund Seligenstadt (Hessen)  
**Vorsitzender:** Richard Biegel  
E-Mail: Heimatblatt@Heimatbund-Seligenstadt.de  
http://www.Heimatbund-Seligenstadt.de  
**Redaktion:** Rudolf G. Rack  
Telefon 06182 92 98 29,  
Fax: 06182 92 98 59  
E-Mail: rudi.rack@stadtpost.de  
**Geschäftsstelle:** Seligenstadt,  
Aschaffener Straße 8,  
Telefon 06182 929831  
Fax: 06182 929841  
**Anzeigenpreisliste:** Nr. 48 vom 1.1.2009  
**Redaktionsschluss:** Montag, 19.00 Uhr  
Den Abonnenten der Offenbach-Post wird das Heimatblatt mit der Offenbach-Post zugestellt.  
**Bank:** Sparkasse Langen-Seligenstadt, Seligenstadt,  
BLZ 506 521 24, Konto-Nr. 001 020 676.  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Haftung.  
Für die Herstellung wird ausschließlich Recycling-Papier verwendet.



# Hier spricht das Turmmännche

Grüß Gott, Ihr Lieben,

„Festfrei“, so möchte ich das vergangene Wochenende einmal nennen, denn es war seit Frühjahr das erste Mal, dass kein „größerer“ Event, wie Feste heute neudeutsch genannt werden, stattfand. Einiges zum Thema „Fest der Zünfte“ geht mir noch durch den Kopf und auch den Heimatbund-Vorstand hat es ja wohl in einer „Nachlese“ beschäftigt. Gelobt habe ich schon das Engagement unserer Vereine und Gruppierungen, die Besucher aus Nah und Fern bewirteten und das bei hochsommerlichen Temperaturen in meist historischen Gewändern.



Inzwischen aber sind mir auch schon einige kritische Stimmen zugetragen worden. Ich gebe sie fragend einfach an euch weiter: Gehören die Zünfte und damit auch „ihr“ Fest nicht auch zeitnah zum Geleitsfest, so wie der Löffel zum Wein? Verwässern wir nicht unser von vielen anerkanntes Brauchtum, wenn wir es zu häufig zelebrieren? Worin besteht der deutliche Unterschied zwischen „Zunft- und Handwerkermarkt“ und dem „Fest der Zünfte“ und hat nicht sogar „Musikalisch, kulinarisch“ gewisse Ähnlichkeiten? Passt es zu einem mittelalterlichen „spectaculum“, wenn von verschiedenen Plätzen aus die Stadt musikalisch mit modernster Technik beschallt wird oder ein Alleinunterhalter den Song anstimmt: „Komm hol das Lasso raus, wir spielen Cowboy und Indianer“! Die Cowboys und Indianer gehörten jedenfalls bis dato nicht zu den Seligenstädter Zünften!

Auch die Anfrage einer Rathausfraktion bezüglich einer scheinbar neuen Tür in der Stadtmauer unweit des Palatiums scheint im Zusammenhang mit dem Fest der Zünfte zu stehen. Tatsächlich konnten die Besucher einer Häckerwirtschaft von der Großen Fischergasse aus nach erfolgter „Atzung“ durch eine Brandschutztür die Stadtmauer durchschreiten. Doch wer glaubt, der stadtbekannteste Besitzer habe unrechtmäßig gehandelt, der sollte sich Genehmigung und Schriftverkehr mit der Unteren Denkmalpflege zeigen lassen oder aber die „Alten“ befragen. Sie werden sich noch daran erinnern, dass es hier in den 50er und 60er Jahren schon eine Tür gab, die dazu diente, den Hühnern und Enten eines damals landwirtschaftlichen Betriebes den „freien Zugang“ zu den Mainwiesen zu ermöglichen. Im Schreiben des Ordnungsamtes an die Altstadtanwohner bezüglich der Verkehrsregelung am Fest der Zünfte hieß es übrigens am Ende: „Wir hoffen auf einen guten Verlauf der diesjährigen Fastnachtsskampagne.“ Ihr seht, etwas „Helau“ ist bei uns immer! Gleichsam himmlische Segenswünsche darf ich aus luftiger Höhe zum runden Geburtstag überbringen. Ein „Original“ nannte ihn vor einiger Zeit ein auswärtiger, aber mit Stadt und Kloster eng befasster Zeitgenosse und wer wollte dieser liebevollen Charakterisierung von Pfarrer Ludwig schon widersprechen? Sind wir froh, dass es solche Menschen in Zeiten der Mittelmäßigkeiten noch gibt!

Seid herzlich begrüßt  
Euer Turmmännchen.



Zwei Gruppen von Kindern und Jugendlichen waren zu Gast auf dem Fluggelände des Luftsportvereins Seligenstadt-Zellhausen. Eine Gruppe von ca. 30 Erstklässlern der Anna-Freud-Schule in Mainflingen besuchte den Verein und jedes Kind durfte einem doppelsitzigen Segelflugzeug Platz nehmen. Die Schüler stellten viele interessierte Fragen über die Segelfliegerei. Angeregt wurde der Besuch durch die Elternvertretung der Anna-Freud-Schule. In Dreiergruppen flogen die Kinder in der viersitzigen Motormaschine des Luftsportvereins mit und mussten markante Orientierungspunkte anhand von Luftbildern erkennen und dokumentieren. Währenddessen wurden der Rest der Gruppe von Mitgliedern des Luftsportvereins in Flugwetterkunde und Flugtechnik unterrichtet. Foto: Rack

**COUNTRY-WESTERNCLUB**  
**LAREDO**  
HAINBURG  
**Country - Music - Festival**  
**7. - 9. August 2009**

Freitag 7. 8. ab 20.00 Uhr Eintritt 10,- €  
**KINGS COTTON**  
**BUCKLES and BOOTS**

Samstag 8. 8. ab 19.30 Uhr Eintritt 10,- €  
**COUNTRY BLEND**  
**TEXAS ROOSTER**  
**LINE-DANCE-WORKSHOP** 17.00 - 19.00 Uhr mit Claudia und ihrem Team der Rainbow Riders Obertshausen

Sonntag 9. 8. 10.00 - 16.00 Uhr Eintritt frei  
Country Frühschoppen mit SIX GUN

Wo: 63512 Hainburg-Hainstadt - Waldsportplatz  
Camping möglich, 15,- € pro Person / Wochenende  
www.cwc-laredo.de • Tel. 0 61 82 / 6 88 06, 6 49 85, 6 92 21

**McNeill** Verkauf von:  
Einzelstücken, Sonderposten, Entwicklungsmustern, McNeill-Ranzen, Take it Easy-Rucksäcken.

**Samstag, den 1. August 2009**  
von 9<sup>00</sup> bis 13<sup>00</sup> Uhr

Beim Kauf einer McNeill-Schultasche erhält jedes Kind eine Warnweste kostenlos!

**THORKA GmbH HAINBURG** - Klein-Krotzenburg,  
im Industriegebiet, Siemensstr. 28

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 13<sup>00</sup> bis 16<sup>00</sup> Uhr  
und immer der erste Samstag im Monat von 9<sup>00</sup> bis 13<sup>00</sup> Uhr.

## Forschungsgruppe beschäftigt sich mit Klostermedizin: „Signatur“ zeigt die Wirkung der Pflanze

**Seligenstadt** - „Die Pflanzen der Klostermedizin in Darstellung und Anwendung.“ Unter diesem Motto lädt die Verwaltung der Staatlichen Schlösser und Gärten am Sonntag, 2. August, um 15 Uhr, zu einem Vortrag von Dr. Johannes Gottfried Mayer (Forschungsgruppe Klostermedizin) in die ehemaligen Benediktinerabtei Seligenstadt ein. Der Vortrag führt durch die Geschichte der Pflanzenabbildung von der Antike bis zum Beginn der wissenschaftlichen, botanischen Pflanzendarstellung in der Renaissance. Sie verläuft von den naturnahen Bildern der Spätantike über die symbolische Darstellung



Heilpflanzen haben nichts von ihrer Faszination verloren.

Botanik geprägten Demonstrationsskizzen mündet. Ein Schwerpunkt des Vortrags ist dem gemalten Herbarium des Benediktiners Veit Auslasser gewidmet, dessen Pflanzenabbildungen am Übergang zwischen der

im Mittelalter, welche die „Signatur“, die Wirkung der Pflanze zum Ausdruck bringt, zurück zur naturalistischen Abbildung, die schließlich in die ersten, von der Wissenschaft der symbolischen Darstellung des Mittelalters und den naturnahen Pflanzenbildern der Renaissance stehen. Ebenso wird die historische und aktuelle medizinische Bedeutung der Pflanzen behandelt. Der Eintritt beträgt sechs Euro. Treffpunkt ist an der Museumskasse. Um Voranmeldung wird gebeten unter 06182/2 26-40 oder E-Mail: marcus.paschold@schloesser-hessen.com.



Heilpflanze mit Bezeichnung und Anwendungsgebiet. Fotos: Rack

**ALLES UNTER EINEM DACH**

**Zoo Twardon**  
Rund ums Tier  
Aquaristik  
Terraristik

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00 - 13.00 u. 14.00-18.30,  
Sa 9.00-14.00 Uhr

Einhardstraße 3 • 63500 Seligenstadt  
Tel.: 06182 / 2 40 44 • Fax: 06182 / 2 38 55

**Sommer-Schlußverkauf**  
**Juli / August 2009**

**Wir brauchen Platz** für unser neues Herbst- und Weihnachtsortiment. Daher purzeln bei uns die Preise in unserem **Sommersortiment bis zu 50%**

auf: » Rasenmäher  
» Grillzubehör  
» Sommer-Dekoartikel  
» Keramik (In- und Outdoor)  
» Mediterrane Pflanzen  
» Gartengeräte  
» Granitplatten, Granitwassersteine, Granittröge usw.  
» und Vieles mehr!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Stenger** GARTEN & PFLANZEN GMBH | Goldbergweg 1 | 63500 Seligenstadt  
Telefon 06182/9234-0 | Fax 06182/9234-20 | Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 8.30-18.30 Uhr | Sa 8.30-15.30 Uhr | So 10.00-12.00 Uhr  
auch im Netz unter: www.stenger-garten.de | info@stenger-garten.de

Zum **Kennenlernen** erhalten Sie für diesen **Gutschein**

**„PROBIER'S!“ GUTSCHEIN**

**Laugen-Brötchen** für je **9 CENT**

**Smart Shop**  
Babenhausen - Platanenallee 13  
Mainhausen - Grundstraße 10  
Seligenstadt - Frankfurter Str./Steinweg  
Gültig für max. 10 Laugenbrötchen bis 08.08.2009

## Neue Initiative

**Seligenstadt** - Unmut gegen die drei Trassenvarianten zum dritten Abschnitt der Umgehungsstraße regt im Wohngebiet Niederfeld. Weil die Straße in einem der Vorschläge bis auf 90 Meter an die Wohnhäuser heranreicht, konstituierte

sich eine Bürgerinitiative unter dem Namen „Vierte Variante“. Seligenstadt brauche eine vollständige Umgehung, „aber dann muss der beste Kompromiss für alle gefunden werden“, so BI-Sprecher Jürgen Schneider. Den ersten öffentlichen Auftritt verfolgten knapp 100 Interessenten.

### Umgehungsstraße:

**PEUGEOT MURMANN**  
PKW UND NUTZFAHRZEUGE  
NIEDER-RODEN TEL. 06106-76054

**INSTITUT FÜR LEGASTHENIKER** seit 1984  
- ausführlicher Legasthenetest  
- Unterscheidung L/RS - Legasthenie  
- Einzeltherapie  
- ein oder zwei Wochenstunden  
Hanau - Alzenau - Gelnhausen  
www.legastheniker.com 06203 - 46 80

**KARIN MAHR**  
Garten- u. Landschaftsbau und Aussenanlagen  
Zäune u. Baumfällung  
Hecken- u. Sträucherschnitt  
Mauertrockenlegung  
Rodgau - Marie-Curie-Straße 20  
Telefon 0 61 06 / 2 67 83 54 - Fax - 2 67 85 74

**Markisen - Bodenbeläge - Gardinen**

**MARKEN-MARKISEN**

Breite/Ausf.	LUV* 300 x 200	SAGA-Preis
300 x 200	832,-	499,-
400 x 200	963,-	599,-
400 x 250	1039,-	669,-
500 x 200	1099,-	699,-
500 x 250	1190,-	749,-
500 x 300	1289,-	799,-
550 x 200	1158,-	748,-
550 x 300	1315,-	826,-
600 x 250	1360,-	868,-
600 x 300	1399,-	899,-

• Renovierung - Morgens ausräumen abends einräumen!  
• Fußbodenverlegung  
• Tapezieren/Streicharbeiten  
• Parkett, Parkettsanierung  
• Gardinenausstellung eigene Näherei  
• Sonnenschutz -Insektenschutz

• Sie finden uns jetzt in:  
Mainaschaff - neben ALDI  
Hauptstr. 204 - Tel. 06021/41600  
Mo.-Fr. 9-18 Uhr - Do. -19 Uhr - Sa. 10-14 Uhr  
www.saga-raumausstattung.de

Wir reparieren schnell -  
Waschmaschinen • Geschirrspüler • E-Herde  
Kühlschränke und Einbaugeräte  
aller Fabrikate  
Elektro-/Gas-/Wasserinstallation

**WERNER Miele**  
Kundendienst Verkauf  
06182/22390

Odenwaldstraße 1 • 63533 Mainhausen  
www.miele-raumausstattung.de



# Vereinskalender



**Gesellschaft der Freunde 1856 e.V.**  
Zur letzten Singstunde vor der Sommerpause treffen sich die Aktiven heute, 30. Juli, um 20 Uhr im Vereinsheim.  
Mit der ersten Singstunde nach den Ferien am Donnerstag, 27. August, beginnt die entscheidende Probenphase für das Preissingen am 20. September in Bernbach. Auf den Probetag am 12. September weist der Vorstand bereits jetzt hin.  
Für den Vereinsausflug nach München vom 23. bis 25. Oktober sind noch wenige Plätze frei. Interessierte müssten sich kurzfristig bei Vorstandsmitglied Thomas Nürnberg, ☎ 32 65, anmelden.



**Stadtkapelle Seligenstadt 1908 e.V.**  
Kontakt: Mathias Neubauer, ☎ 89 94 49 und Norbert Zabolitzki, ☎ 2 89 66.  
**Schülerorchester:** Probe freitags im Vereinsheim von 17 bis 17.45 Uhr. Leitung: Sabrina Klose, ☎ 0175/26 53 773.  
**Jugendorchester:** Probe freitags im Vereinsheim von 18 bis 19.30 Uhr. Leitung: Ulrike  
**Großes Blasorchester:** Probe freitags im Vereinsheim von 20 bis 22 Uhr. Leitung: Christoph Abmann, ☎ 0170/730 66 78.  
**Kammerorchester:** Probe donnerstags im Vereinsheim von 20 bis 22 Uhr. Leitung Roman Zöllner, ☎ 06182/89 51 61. Hoffmann, ☎ 06182/84 08 55.  
**Refreshed Orchester:** Probe freitags im Vereinsheim von 19.45 bis 21.15 Uhr. Leitung Benjamin Knorr, ☎ 069/94 59 70 17.

**Obst- und Gartenbauverein Froschhausen**  
Am Freitag, 7. August, unternimmt der Verein eine Radtour zum Sommerfest des Kleingartenbauverein Hainstadt. Treffpunkt ist um 18 Uhr an der Ecke Don-Bosco-Straße/Neben der Hohl. Alle Mitglieder, Freunde und Gönner sind eingeladen. Weitere Infos bei Erhard Bonifer, ☎ 6 90 75.  
Am Freitag, 14. August, veranstaltet der Verein einen Sommerschnittlehrgang. Treffpunkt der Teilnehmer ist um 18 Uhr am Eingang der Obstanlage von Harald Ott, Offenbacher Landstraße. Lehrgangsleiter ist Wilhelm Ott. Er zeigt den Schnitt an jungen Bäumen und gibt Tipps um im nächsten Jahr eine bessere Ernte zu erhalten. Auch hierzu sind alle Mitglieder, Freunde und Interessierte herzlich eingeladen.  
Der Vereinsausflug findet am Samstag, 26. September, statt. Treffpunkt ist um 12 Uhr am Feuerwehrhaus. Ziel ist Rüdesheim. Mit der Seilbahn geht es hoch zum Niederwald-Denkmal, nach einer Kaffeepause und einer kleinen Wanderung mit der Sesselbahn nach Assmannshausen und mit dem Schiff zurück nach Rüdesheim. Der Abschluss findet in der „Drosselgass“, im Weinhaus-Drosselhof, statt. Anmeldungen nehmen Erhard Bonifer, ☎ 6 90 75 und Joschi Burghardt, ☎ 6 72 31, entgegen. Der Fahrpreis beträgt 20 Euro pro Person und ist bei der Anmeldung zu entrichten.

**Chor an der Basilika, Seligenstadt.**  
Diesen Donnerstag, 30. Juli, erste Probe nach den Sommerferien! Wir freuen uns über zahlreiches Erscheinen. Die Probe beginnt wie immer, pünktlich um 20.15 Uhr im Jakobsaal.  
Interessierte Sängerninnen und Sängern sind jederzeit herzlich willkommen. Für mehr Infos siehe auch: [www.chor-basilika.de](http://www.chor-basilika.de)



**Junge Briefmarkenfreunde Untermain.**  
Unsere nächste Gruppenstunde findet am Samstag, 1. August, von 14 bis 17 Uhr im Gruppenraum, Frankfurter Straße 35, Seligenstadt, statt. Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen. Auch Nichtmitglieder sind hierzu recht herzlich willkommen. Nähere Informationen bei Dieter Seipel, Steinheimer Straße 29, Seligenstadt, ☎ 2 51 63.



**Sportfreunde Seligenstadt e.V.**  
**Abt. Bogenschießen:** Neue Trainingszeiten (Sommerhalbjahr): montags und dienstags von 16 bis 19 Uhr am Bogensportplatz, Zellhäuser Straße. Abteilungsleiter G. Klostermair, ☎ 06106/7 25 24.  
**Abt. Ju-Jitsu:** Training in der Turnhalle der Konrad-Adenauer-Schule montags von 18 bis 19.30 Uhr; für die Jugend von 19.30 bis 21 Uhr.  
**Abt. Ausleichssport:** Montags von 19-21 Uhr findet das Training auf dem Sportfreundeplatz statt.  
**Abt. Kinderturnen:** Dienstags von 14-15 Uhr für fünfjährige; von 15-16 Uhr für vierjährige; von 16-16.45 Uhr für dreijährige; von 16.45-17.45 Uhr und von 17.45-18.45 Uhr für sechs- bis achtjährige Kinder, jeweils in der Don-Bosco-Schule bei Heike Welpke.  
**Abt. Damengymnastik:** Dienstags von 20 bis 21 Uhr Wirbelsäulengymnastik mit progressiver Muskelentspannung nach Jacobsen bei Ute Kampfmann, ☎ 2 75 52.  
**Gymnastik in der (Brust-)Krebsnachsorge:** Montags von 18 bis 19 Uhr, im Jakobsaal, St. Josefshaus, in der Jakobstraße. Info: Ingeborg Fiedler, ☎ 2 19 95.  
**Abt. Fußball-Jugend:** Die Jugendfußballabteilung bietet Kindern und Jugendlichen aller Altersklassen vom Trainings- und Spielmöglichkeiten. Nähere Infos bei Jugendleiter Wolfgang Hain, ☎ 06182/12 13 oder beim stellvertretenden Jugendleiter Heribert Schilling, ☎ 06182/78 62 86.  
**Abt. Fußball Aktive:** dienstags, donnerstags und freitags von 18-20.30 Uhr im städtischen Stadion oder auf dem neuen Kunstrasenplatz.  
**Abt. Fußball Alte Herren:** Aktive: dienstags 18.30 Uhr Training auf dem Sportplatz der Sportfreunde. Schwimmende Speiche: dienstags um 18 Uhr Treffpunkt zur Radtour am Sportplatz der Sportfreunde. Ausgleichssport: montags Training um 19.30 Uhr im städtischen Stadion. Weitere Auskünfte: Dieter Knies, ☎ 0170/35 37 871 oder Jens Delventhal, ☎ 06182/2 43 15.  
**Abt. Volleyball:** Herren Kreisliga Nord, Trainer Markus Wolf, dienstags von 20.30 bis 22.30 Uhr und mittwochs von 20.30 bis 22 Uhr. Frauen 1 Bezirksliga Nord, Trainer Rolf v. d. Lühe, freitags von 19.30 bis 22 Uhr. Frauen 2 Kreisklasse, Trainer Kai Richter, mittwochs von 19 bis 20.30 Uhr; Trainerin Melanie Behnke, freitags von 18 bis 19.30 Uhr. Jugend 1, Trainerin Nina Welpke, dienstags von 19 bis 20.30 Uhr. Jugend 2, Trainerin Rubina Wagner, samstags von 9 bis 10.30 Uhr. Alle Trainingsstunden finden in der Matthias-Grünwald-Schule, Einhardstraße 76, statt. Kontakt: Kai Richter, ☎ 06182/96 07 988.  
**Abt. Tennis:** Sommertraining von Mai bis Mitte September: für Kinder, Schüler, männlichen/weiblichen Jugend und für die gemeldeten Medemmannschaften U9 bis U18 jeden Dienstag und Freitag, jeweils von 14 bis 18 Uhr. Weitere Auskünfte und Infos zu den Trainingsgruppen und dem „Schnuppertennis“ für Erwachsene und Neueinsteiger vom Trainer Jan Jeths ☎ 2 36 76, vom Jugendwart Rainer Schmidt, ☎ 88 97 87 oder vom Abteilungsleiter Walter Kromer (☎ 2 35 77).  
**Abt. Leichtathletik:** Auskünfte über Veranstaltungen und Training aller Altersgruppen auf der Homepage der LG EVO Seligenstadt unter [www.lg-evo-seligenstadt.de](http://www.lg-evo-seligenstadt.de).  
**„Fitness für alle“:** montags um 19 Uhr, funktionelles Lauftraining am Stadion, Zellhäuser Straße. Leitung: Klaus Pannek.



**Gesangverein „Liederkranz“ 1919 e.V. Klein-Welzheim.**  
Chorproben jeden Donnerstag im Clubraum des Bürgerhaus.  
**Männerchor:** von 19 bis 20.15 Uhr.  
**Gemischter Chor:** von 20.30 bis 22 Uhr.  
Interessenten sind immer willkommen.



Jeden Freitag in Ihrer Tageszeitung:  
**Das Fernsehprogramm für die nächste Woche!**



- ▶ **DIANA AMFT**  
**Geht doch**  
Ein RTL-Format setzt sich durch. „Doctor's Diary“ geht in die zweite Runde. Diana Amft sei Dank.
- ▶ **RÄTSELN UND ANRUFEN**  
**Abenteuer in Berchtesgaden**  
... plus Digitalkamera gewinnen
- ▶ **„HIGH FIDELITY“**  
**Top-Komödie nach Nick Hornby**  
**Unser „Film der Woche“**  
Ihre Zeitung erhalten Sie bei über 700 Verkaufsstellen.



**Turngesellschaft Seligenstadt**  
**Basketball:** Dirk Middeke, ☎ 2 07 89, männliche/weibliche Jugend, Damen und Herren.  
**Er & Sie Run und Walk:** Gerd Väh, ☎ 06182/20 01 93. Jogging/Walking/Nordic Walking für Damen und Herren.  
**Faustball:** Winfried Wilz, ☎ 92 47 84; Kurt Gronau, ☎ 2 81 40. Mittwochs von 14.30-18 Uhr Schüler Projekt Schule und Verein und Mini von zehn bis zwölf Jahre, Konrad-Adenauer-Schule.  
**Gymnastik:** Beate Winnige, ☎ 6 83 13; Renate Kreutzer, ☎ 2 71 46; Rosel Beike, ☎ 2 01 90; Jessica Benad, ☎ 0176/21 93 79 99; - Aerobic-Tanzgruppe (ab 13 Jahre); - Gymnastik-Mix für Anfängerinnen; - Step-Aerobic für Fortgeschrittene ab 17 Jahre; - Fitness-Mix und Ausdauertraining mit Musik; - rückschonende Funktionsgymnastik für Damen und Herren; - Herz-Kreislauf-Training, Stretching.  
**Ausgleichssport:** Alfred Groh, ☎ 2 49 58, Walking, Stretching, Ausdauertraining für Herren, dienstags und donnerstags von 19 bis 20.30 Uhr.  
**Handball:** Marion Schaaflhausen, ☎ 2 77 01, Minis, weibliche und männliche Jugend, Frauen und Männer.  
**Karneval:** Dirk Winter, ☎ 0173/73 11 845; Gardetanz/Tanzgruppen, Anja Key, ☎ 2 89 10.  
**Leichtathletik:** Wolfgang Bernhardt, ☎ 99 26 02, männliche/weibliche Jugend, Damen und Herren.  
**Musikcorps:** Uwe Burghardt, ☎ 2 73 17, Beginner-Orchester, Jugendorchester, Blasorchester, musikalische Früherziehung, Instrumentalausbildung.  
**Seniorenport:** Ute Sonntag ☎ 2 42 07, Kegeln, Gymnastik, Tanz/Folklore, Fahrradtour, Wassergymnastik.  
**Tanzsport:** Bernd Michael, ☎ 32 25, Kindertanz, Freizeit- und Breitensport, Schüler/Jugend/Erwachsene, Turniertanz Jugend/Erwachsene.  
**Turnen:** Renate Kreutzer, ☎ 2 71 46, Mutter-Kind-Turnen, allgemeines Turnen für Jungen und Mädchen.  
**Leistungsgruppe:** Jens Bodensohn, ☎ 20 05 09, weibliche und männliche Jugend, Herren.  
**Krabbelgruppe:** Christiane Knapp, ☎ 2 68 64, Kleinkinder ab einem Jahr.  
**Geschäftsstelle der TGS, Grabenstraße 48, Öffnungszeiten:** montags von 14 bis 16 Uhr, dienstags von 16 bis 20 Uhr und donnerstags von 9 bis 12 Uhr.  
Ansprechpartner: Gabi Burghardt, ☎ 06182/2 15 93, Fax: ☎ 06182/82 88 97.  
Nähere Einzelheiten finden sie auf unserer Homepage im Internet unter: [www.tgs-seligenstadt.de](http://www.tgs-seligenstadt.de); E-Mail: [verwaltung@tgs-seligenstadt.de](mailto:verwaltung@tgs-seligenstadt.de).



**ADFC - Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club**  
Der ADFC unternimmt am Sonntag, 2. August, eine Radtour im Tempo zwischen 15 bis 20 km/h über Gelnhausen in den Kahlgrund. Zuerst geht es um 10 Uhr vom Seligenstädter Marktplatz per Rad nach Hanau (Hbf). Weiter mit dem Zug nach Gelnhausen. Die Rückkehr per Rad führt über Linsengericht, Westerrund, Schöllkrippen (Mittagseinkauf) und den Kahlgrund zurück nach Seligenstadt. Anteilige Kosten entstehen durch die Bahnfahrt. Helm wird empfohlen.



Der Seligenstädter Oldtimerclub **WWWV (WirtschaftsWunderWagenVereinigung, gegründet 1987)** lädt zum nächsten Oldtimer-Stammtisch am Mittwoch, 5. August, ein. Diesmal geht es zum Oldtimertreffen beim Weingut Wengert in Röllbach. Treffen für alle, die mit ihrem Oldtimer oder Klassiker mitfahren möchten, ist um 18 Uhr auf dem Lidl-Parkplatz an der Aschaffenburger Straße.  
Kontakt: 06182 / 929829 oder 0 6023 / 64 64. Homepage: [www.oldiepraesenta.de](http://www.oldiepraesenta.de)



**Sängerchor der Turngemeinde 1848 e.V. Seligenstadt.**  
Singstunden für alle drei Chöre jeweils dienstags im Vereinsheim, Steinheimer Straße 47.  
**Gemischter Chor TGMix:** von 19 bis 20.20 Uhr und  
**Männerchor:** von 20.30 bis 22 Uhr, jeweils unter der Leitung von Christoph Dombrowski.  
**Kinderchor TGMMini:** von 16.30 bis 17.15 Uhr Vorchor (bis erstes Schuljahr), von 17.30 bis 18.30 Uhr Hauptchor (ab zweiter Klasse) jeweils unter der Leitung von Patrick Lagerpusch. Betreuer: Annette Bernhard, ☎ 2 26 39 und Carola Edler, ☎ 99 12 02.  
**Ferien:** Die Kinder haben die ganzen Ferien frei! Der gemischte Chor und der Männerchor haben bis einschließlich 4. August frei. Wir treffen uns aber in dieser Zeit zum geselligen Beisammensein auf unserem schönen Vereinsplatz an der Zellhäuser Straße. Auch Kinder sind herzlich willkommen, die ja auf dem herrlichen Gelände nach Herzenslust toben können.  
Neue Sängerninnen und Sänger sind jederzeit in allen Chören herzlich willkommen.  
Infos unter [www.tgm-seligenstadt.de](http://www.tgm-seligenstadt.de)  
Kontaktadresse: Uschi Huwald, ☎ 2 51 69, E-Mail: [U.Huwald@t-online.de](mailto:U.Huwald@t-online.de)



**Gesangverein Harmonie Froschhausen 1892 e.V.**  
**Young Harmonists:** Sommerpause.  
**Männerchor:** Sommerpause. Wichtiger Auftritt am Freitag, 7. August, um 19 Uhr beim Liederfreund Froschhausen bei der akademischen Feier „20 Jahre Sängerheim“.  
**Gemischter Chor:** Sommerpause.  
Neue Sängerninnen und Sänger sind herzlich willkommen.  
**Information im Internet unter [www.harmonie-froschhausen.de](http://www.harmonie-froschhausen.de).**



**Die Traktorenfreunde Seligenstadt e.V.**  
An den Donnerstagen, 30. Juli und 6. August, jeweils ab 18 Uhr, Vereinsabende in der Gerätehalle am Flutgrabenweg. Eingeladen sind alle Mitglieder. Interessenten und Freunde des Vereins zum Gedankenaustausch und Dieseldieselgesprächen. Für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt.



**Tierschutzverein Seligenstadt & Umgebung e.V.**  
Die Geschäftsstelle des Tierschutzvereins ist jeden Donnerstag von 17.30 bis 19.30 Uhr zu Beratungsstunden geöffnet. Anschrift der Geschäftsstelle: Tierschutzverein Seligenstadt & Umgebung e.V., Frankfurter Straße 35, zweiter Stock (neben dem Feuerwehrgebäude), 63500 Seligenstadt, ☎ 06182/2 66 26.

# Notdienste

**Ärzte**  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst:** Freitag, 18 Uhr bis Montag, 7 Uhr; Mittwoch, 18 Uhr bis Donnerstag, 7 Uhr; Seligenstadt, Dudenhöfer Straße 9 (Asklepios-Klinik), ☎ 1 92 92, Anmeldung ist empfehlenswert.  
\*  
**Hospizgruppe Seligenstadt und Umgebung:** Jeden Mittwoch Sprechstunde von 18 bis 19 Uhr, Asklepios Klinik, Erdgeschoss, Seligenstadt. Auch Hausbesuche werden nach Anmeldung unter der Telefon-Nr. 0178 5646979 durchgeführt.

**Apotheken**  
**Donnerstag:** Flora-Apotheke, Froschhausen, Seligenstädter Straße 1, ☎ 06182 / 826258.  
**Freitag:** St. Kilian-Apotheke, Mainflingen, Brüder-Grimm-Straße 23, ☎ 06182 / 89365.  
**Samstag:** Vita-Apotheke, Klein-Welzheim, Dieselstraße 7, ☎ 06182 / 843723.  
**Sonntag:** Bahnhof-Apotheke, Seligenstadt, Bahnhofstraße 19, ☎ 06182 / 3502.  
**Montag:** Tannen-Apotheke, Zellhausen, Pfortenstraße 19, ☎ 06182 / 25100.  
**Dienstag:** Sonnen-Apotheke, Hainstadt, Königsberger Straße 75, ☎ 06182 / 5284.  
**Mittwoch:** Greifen-Apotheke, Hainstadt, Offenbacher Landstraße 52, ☎ 06182 / 4667.

**Zahnarzt**  
Sprechstunden Samstag 15 bis 18 Uhr, Sonntag 9 bis 12 und 15 bis 18 Uhr; ab 18.12. von 9-12 Uhr und 15-18 Uhr. Rufbereitschaft für Terminabsprachen: Samstag, 8 Uhr bis Montag, 8 Uhr; Feiertage, 8 Uhr bis nächsten Morgen, 8 Uhr und Mittwoch, 13 Uhr bis Donnerstag, 8 Uhr.  
**Samstag, Sonntag, Mittwoch:** Dr. Hagen Alexnat, Seligenstadt, Franz-Böres-Straße 13, ☎ 06182 / 26445, privat: 06182 / 825093.

**Tierärzte**  
**Hanau und Umgebung:** Samstag, Sonntag: Dr. Wenzel, ☎ 06181 / 971010.  
**Ostkreis:** Samstag, Sonntag, Mittwoch: Tierärztliche Klinik Dr. Trillig, Hausen, ☎ 06104 / 75470; Tierklinik Dr. Linneweber, Hausen, ☎ 06104 / 43500 oder telefonisch über den Hausarzt.

**Wanderclub Edelweiß e.V. Seligenstadt**  
**Info: Hütte!** Die Edelweiß-Hütte ist jeden Mittwoch von 14.30 bis 19 Uhr geöffnet.  
**Info: Oldies!** Für die nächste Fahrradtour der Oldies treffen sich alle Interessierten am Donnerstag, 30. Juli, um 14 Uhr an der Schule in der Giselstraße. Ziel ist die Tannenmühle. Ruth Friedrich und Carola Lindenfeld laden herzlich ein.  
**Info: Stadtfest!** Am Samstag, 8. August, fahren wir zum Stadtfest nach Alzenau. Treffpunkt Fähre um 14.30 Uhr mit dem Fahrrad und nur bei schönem Wetter! Bei schlechtem Wetter fällt die Fahrt aus. Dann auf zum Stadtfest Alzenau. Heimfahrt gegen 20.30 Uhr. Anette lädt alle Interessierten herzlich ein.  
**Interessierte finden uns auch im Internet unter: [www.wanderclub-edelweiss.de](http://www.wanderclub-edelweiss.de)**

**Schachfreunde Seligenstadt 05 e.V.**  
Schach für alle jeden Donnerstag ab 17.30 Uhr bis etwa Mitternacht. Zunächst Vorschüler und Schüler; dann sukzessive Jugend und Erwachsene. Anfänger und Fortgeschrittene herzlich willkommen. Kurse nach Rücksprache. Spiellokal: Frankfurter Straße 35, Hintereingang, neben der Feuerwehr. Weitere Informationen bei Klaus Schemm, ☎ 06182/33 53 oder E-Mail: [kschemm@freenet.de](mailto:kschemm@freenet.de)

**Meldungen...**  
**E-Mail:** [rudi.rack@stadtpost.de](mailto:rudi.rack@stadtpost.de)  
**Fax:** 0 61 82 / 92 98 39

# Prospekte in Ihrem



In dieser Woche finden Sie in unseren Ausgaben die Prospekte von folgenden Firmen:  
*(Die Prospekte sind nicht immer für alle Ausgaben gebucht.)*


# Kein Heimatblatt bekommen?

Dann haben Sie vielleicht ein Werbeverbot am Briefkasten. Hier sorgt unser Aufkleber für eine zuverlässige Zustellung. Unsere Hotline für alle Fragen rund um die Zustellung:  
**Tel. 069 85008-5**





## Was - wann - wo?

- **Harmonie; Kerb, 08. - 10.08.09**, Sängerheim Froschhausen
- **Kolpingfamilie; Sommerfest, 15. + 16.08.09**, Kolpinggelande
- **THW; Präsentation; 15. + 16.08.09**, am Main
- **Kulturring; Orgelkonzert, 16.08.09**, Einhardbasilika
- **Meldungen** für diese Rubrik bitte direkt an den Heimatbund.

## Seligenstädter Notizen

- Heute, Donnerstag, 30. Juli, findet ab 18 Uhr, der Vereinsabend der **Traktorenfreunde Seligenstadt** in der Geratohalle am Flutgrabenweg in Froschhausen statt. Neben den Mitgliedern sind auch Freunde, Gönner und Gäste herzlich eingeladen. Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt.
- Im Rahmen des **Blumenwettbewerb in Froschhausen** werden die Juroren am Freitag, 7. August, die Ortsbegehung zur Ermittlung der Sieger durchführen.
- Am Montag, 3. August, befindet um 18 Uhr die zweite Sitzung des **Ausschuss „Haushaltssicherung“** im kleinen Sitzungssaal, Marktplatz 1, statt.
- Das Treffen der **Tinnitus-Selbsthilfegruppe** am Freitag, 31. Juli, fällt aus.
- In den Sommerferien ist die **katholische übliche Bücherei St. Cyriakus** geschlossen. Ab Mittwoch, 26. August, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten: sonntags von 10.30 bis 11.30 Uhr und mittwochs von 17.30 bis 18.30 Uhr.
- Das **Caritas Kleiderlager der Basilika-Pfarrei** in der Vautheigasse ist vom 5. August bis einschließlich 19. August geschlossen. Ab Mittwoch, 26. August, ist das Kleiderlager mittwochs von 15 bis 17 Uhr geöffnet.
- Die **Trainingsstunden der Seligenstädter Sportschützen** finden jeweils dienstags im Schützenhaus Seligenstadt, Steinheimer Straße (Luftdruckwaffen) und donnerstags auf dem Schiestand in Klein-Welzheim (Feuerwaffen) in der Zeit von 20 bis 22 Uhr statt.

# Basilika-Zeltlager mit „All inclusive“

Buntes Ferienprogramm junger Seligenstädter ließ keine Wünsche offen:

**Seligenstadt** - „Club!“ - „Urlaub!!“; Schon der Schlachtruf ließ erkennen, dass das Motto des diesjährigen Zeltlagers der Basilika-Pfarrei ganz im Zeichen von Sommer, Sonne und guter Laune stand. Vom 13. bis 23. Juli machten 87 Urlauber zwischen 9 und 14 Jahren Breitenbrunn im Spessart und Umgebung zum schönsten und buntesten Strandclub Deutschlands. Schon bei der Ankunft der Kinder am Montag wurden sie stilgerecht mit Begruungscocktails auf dem liebevoll dekorierten Zeltplatz vom 5-Sterne-Küchenteam und den Animatoren, die natürlich nicht fehlen durften, in Empfang genommen und augenblicklich stellte sich der Erholungsfaktor ein. Für langes Durchatmen blieb aber keine Zeit, denn schon ging das Unterhaltungsprogramm los: Was darf in keinem richtigen Eventurlaub fehlen? Spaß, Spiele, gutes Essen und...??? Richtig!! Das Maskottchen! An Bewerbern für diesen beliebten Job mangelte es nicht, sodass die Urlauber sich zwischen der Kuh Elsa, dem Kobold Paddy O'Keggy, Skippy, dem Buschkanguru und Kermit, dem Frosch, entscheiden mussten. Mit ausge-



87 Urlauber zwischen 9 und 14 Jahren machten Breitenbrunn im Spessart zum schönsten Strandclub Deutschlands. Foto: P...

feiltester Technik wurde der Beifall gemessen, den die Kandidaten bekamen und stellte somit Skippy und Kermit als Sieger fest! Vor lauter Freude wurde nun erst einmal der Clubtanz getanzt und anschließend die „Zimmer“ bezogen. Auch das Tagesprogramm der folgenden Tage ließ keine Wünsche offen: Neben der allseits beliebten Tageswanderung oder dem Besuch im Freibad, bei kreativen Basteleien, einem Gottesdienst mit Pfarrer Ludwig, der zu Besuch kam und einer Vielzahl von spannenden Spielen auf dem Platz oder auf Waldwegen, warteten natürlich auch noch die besonderen Höhepunkte eines jeden Lagers. Die Disco-Nacht war auch in diesem Jahr wieder ein riesen Erfolg, die

Stimmung und die gute Laune kochten über und mancher Betreuer sorgte sich um das Tageszelt in dem so kräftig und ausgelassen das Tanzbein geschwungen wurde. Gruselig und schauerhaft wurde es beim Gang durch das verfluchte Geisterhotel, das vom Geist des ermordeten Grafen von Breitenbrunn heimgesucht wurde. Hier wurde es manchen Kindern bei den Erklärungen des Begleiters während des Rundgangs Angst und Bange: Gänsehaut und Zähneklappern „all inclusive“!! Unbestrittener Höhepunkt des Lagers war der Mottotag, den Anis mit originellen, zum Thema passenden Kostümen einläuteten. Es wurde über den ganzen Tag hin- und her Workshops in Fuß-

ball, Volleyball, Sport allgemein, Yoga, Koch- und Tanzkurse, sowie Zauber- und Sandburgbauseminare für die kleinen Urlauber abgehalten, die das vielfältige und abwechslungsreiche Angebot begeistert wahrnahmen. Der Abend endete mit der Mini-Playback-Show, für das jedes Zelt eine Liedvorfuhrung oder eine Choreographie einstudiert hatte. Die Animatoren waren natürlich mit von der Partie und führten einen Auszug aus dem Musical „Mamma Mia“ auf. Auch in diesem Jahr wurden die Darbietungen von einer international renommierten und professionellen Jury, der unter anderem Angela Merkel, das Michelin-Männchen, der Graf von Breitenbrunn, Mr Bean und andere

Hochkarater angehört, kommentiert und bewertet. Weh ums Herz wurde manchem, als man am letzten Abend ums Lagerfeuer saß, Lieder sang und sich an die vergangenen Tage erinnerte, die wie im Flug vorüber gegangen waren. Trotz des wechselhaften Wetters mit mehreren Regenschauern und Gewittern war das Zeltlager 2009 wieder einmal eine sehr gelungene Sache, bei der Spaß, Aktion und Gemeinschaftsgeist im Vordergrund stand. Ein besonderer Dank gilt in diesem Zusammenhang auch dem Küchenteam und der Lagerleitung, die sich mächtig ins Zeug gelegt haben und bereits am nächsten Jahr feilen, auf das sich Alle schon jetzt freuen.

Wir arbeiten mit den schonenden Produkten von **L'ORAL PROFESSIONNEL**. Weltweit bei den besten Friseuren.

- niedrige Dauerpreise
- freundliche, hilfsbereite Mitarbeiterinnen
- spontan, ohne Termin
- modisch für Sie, Ihn, Es

# Friseur Super 10

Am Marktplatz 10

63500 Seligenstadt • Tel. 06182/8261625

Sie finden uns in Seligenstadt direkt am Marktplatz

Öffnungszeiten: Mo., Di., Mi., Fr. 9.00 - 19.00 Uhr, Do. 9.00 - 20.00 Uhr, Sa. 9.00 Uhr - 18.00 Uhr



**Samstags bis 18.00 Uhr geöffnet!**

Wir beraten Sie gerne GRATIS bei einem erfrischendem Getränk. Über einen spontanen Besuch von Ihnen freut sich unser Team!

Super 10	kurz	mittel	lang
Waschen, Fohnen	10.-	10.-	15.-
Waschen, legen	10.-	10.-	15.-
Schneiden	10.-	10.-	15.-
Tönen	10.-	10.-	15.-
Färben	10.-	10.-	15.-
Kammstrahnen	10.-	10.-	15.-
Volumen - Dauerwelle	10.-	10.-	15.-
Spruhkur	5.-	5.-	5.-
Pflegekur	5.-	5.-	5.-
Folienstrahnen max. 10 Stück	10.-	10.-	15.-

Reinkommen - Drankommen! Ohne Termin! Auch Montags geöffnet!



Vom Schadensfeuer bis zum Wohnhausbrand: **Gottesdienst für Kleinkinder**

# Himmelslaternen sind verboten

**Region Ostkreis** - Mit aller Deutlichkeit weist die Polizei darauf hin, dass das Aufsteigenlassen sogenannter Himmelslaternen seit dem 16. Juli 2009 in Hessen verboten ist. Grund für die behördliche Untersagung sind mehrere Vorfälle aus den letzten Monaten, bei denen größere Schadensfeuer bis hin zum Wohnhausbrand durch das Niedergehen der unkontrolliert fliegenden kleinen Heißluftballons verursacht wurden.

Dass sich das Verbot, das schon in den Medien öffentlich gemacht wurde, nicht bis zu jedem herumgesprochen hat, zeigt ein aktueller Fall vom Mittwochabend in Hainstadt. Dort hatte ein Anwohner gegen 21.50 Uhr einen hell brennenden Gegenstand vom Himmel stürzen sehen. Hierbei handelte es sich möglicherweise um eine Himmelslaternen, die während ihres planlosen Fluges Feuer gefangen hatte und abgestürzt war. Polizei und Feuerwehr suchten den in Frage kommenden Aufschlagsbereich ab, konnten aber nichts finden. Wer trotz des Verbotes die durch Kerzenflammen erhitzten Ballons dennoch steigen lässt, muss mit einer Geldbuße bis 5.000 Euro rechnen; bei hierdurch verursachten Schadensfeuern liegen die Ersatzforderungen meist um ein Vielfaches höher, so die Polizei.

**Seligenstadt** - Der nächste Krabbelgottesdienst der Basilika-Pfarrei findet am kommenden Sonntag, 2. August um 10.30 Uhr, auf dem Gelände der Kolpingfamilie statt. Das Motto lautet: „Krabbelgottesdienst in den Ferien“. Zu diesem 30 Min. Gottesdienst lädt die Pfarrei ganz herzlich alle Eltern mit Kleinkindern ein. Nach dem Gottesdienst wird gemeinsam gegrillt und die Kinder können auf dem schönen Kolpingplatz spielen. Bei ungünstiger Witterung findet der Gottesdienst im Kolpinghaus statt. Informationen können unter [www.kolping-seligenstadt.de](http://www.kolping-seligenstadt.de) oder [www.basilika.de](http://www.basilika.de) abgerufen werden oder tel.(2 68 64) bei Fam. Knapp.

## In Kürze

Die Sängervereinigung **Germania Klein-Welzheim** veranstaltet am Sonntag, 4. Oktober, im Bürgerhaus Klein-Welzheim ein großes Galakonzert „Berühmte Opernchöre und Operettenmelodien“. Unter dem Motto „Zauber der Melodien“ wurden erstklassige Solisten aus der Welt der Oper und Operette verpflichtet. Ein bunter Reigen der schönsten „Ohrwürmer“ des klassischen Gesangs wird in einem ansprechenden Rahmen zur Auf- führung kommen. Unter anderem konnte die - auf den großen Opernbühnen im In- und Ausland wirkende - Sopranistin Daniela Zanger mit Solo-Tenören und Bass-Bariton- sängern aus dem Opernfach gewonnen werden. Aufgrund der starken Nachfrage beginnt bereits jetzt der Kartenvorverkauf - zunächst mit einem vergünstigten Aktionspreis auf dem „Glaabsweiher“ - ab August in bekannten Vorverkaufsstellen.

Die nächste Gruppenstunde der **Jungen Briefmarkenfreunde Seligenstadt** findet am Samstag, 1. August, von 14 bis 17 Uhr im Gruppenraum, Seligenstadt, Frankfurter Straße 35, statt. Die Veranstalter hoffen auf ein zahlreiches Erscheinen. Auch Nichtmitglieder sind willkommen. Informationen über die Jungen Briefmarkenfreunde bei Dieter Seipel, Steinheimer Straße 29, Seligenstadt, ☎ 25 163.

## Aktuelles Schaufenster



Mit einem **Drei-Gang-Menü** feierte das historische Gasthaus „Zum Riesen“ ein Apfelweinfestival mit „Keltermeister“ Jörg Stier, welcher verschiedene Apfelweine und leckere Speisen vorstellte, die vom Fernsehkoch Claus J. Viering zubereitet wurden. Es gab Hessen-Tappa zu fruchtigem Cidre, eine Kaltschale von Erbsen und grünem Apfel mit Scampi und Rinderrücken am Stück mit einer Apfelfhymiankruste, dazu ein Krawallschoppen und echten Speierling. Zum Überraschungsdessert wurde der neue Emma-Schoppen serviert. rra-pr / Foto: Hampe



Gut besucht war das Sommerfest der Klein-Welzheimer Hundefreunde. Die Gäste schätzen die nette Atmosphäre und die Livemusik auf dem schönen Vergnügungsgelände am Waldrand. Foto: Hampe

## Europa-Union lädt ein:

### Luxemburg-Tour

**Ostkreis** - Der Europa-Union Deutschland Kreisverband Offenbach - Stadt und Kreis lädt zu einer Zweitagesfahrt nach Luxemburg und Echternach, vom 15. bis 16. September, ein. Auf dem Programm stehen unter anderem der Besuch des historischen Palais Schuman und des Europäischen Gerichtshofes. Am ersten Tag, nach Besuch des historischen Palais Schuman, Mittagessen im Schuman-Gebäude, danach Stadt-

führung in Luxemburg, Hotelbezug und Zeit zur freien Verfügung. Am zweiten Tag, nach dem Frühstück, wird der Europäische Gerichtshof besucht. Danach ist Weiterfahrt nach Echternach mit Führung durch die Kathedrale und Gelegenheit zum Mittagessen, danach Stadtführung in Echternach. Gegen 17 Uhr Rückreise. Der Reisepreis beträgt 179 Euro im Doppelzimmer, Einzelzimmerzuschlag 50 Euro.

## Bestattungen

- Die Beisetzung **Volker Indorf** ist am Freitag, 31.07.2009 um 16.00 Uhr. (Veröffentlichung war bereits gemeldet für 15.00 Uhr).
- Volker Indorf**, verstorben am 16.07.2009, Beisetzung ist am Freitag, 31.07.2009 um 15.00 Uhr in Seligenstadt.
- Elisabeth Wagner**, verstorben am 24.07.2009, Beisetzung ist am Donnerstag, 30.07.2009 um 15.00 Uhr in Froschhausen.

## Kirchenkalender

### Basilika Seligenstadt

- Donnerstag, 30. 7.:** 19 Uhr Hl. Messe.
- Freitag, 31. 7.:** Keine Hl. Messe im Krankenhaus und in der Basilika.
- Samstag, 1. 8.:** 16.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Wendelinskappelle. 17 Uhr Beichtgelegenheit, 18.30 Uhr Vorabendmesse.
- Sonntag, 2. 8.:** 10.30 Uhr Amt, Dankamt anlässlich der goldenen Hochzeit von Anneliese und Hermann Spahn sowie von Lieselotte und Alfons Wolf, 14.30 Uhr Rosenkranzgebet, 18.30 Uhr Amt.
- Montag, 3. 8.:** Keine Messe.
- Dienstag, 4. 8.:** 10.30 Uhr Hl. Messe im Kursana Domizil.
- Mittwoch, 5. 8.:** 8.30 Uhr Frauenmesse.
- Donnerstag, 6. 8.:** 18 Uhr Andacht, 19 Uhr Hl. Messe.
- Freitag, 7. 8.:** Keine Hl. Messe im Krankenhaus, 18.25 Uhr Rosenkranzgebet, 19 Uhr Hl. Messe.
- Samstag, 8. 8.:** 15 Uhr Brautamt von Monika Wurzel und Torsten Kling, 16.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Wendelinskappelle, keine Vorabendmesse.
- Sonntag, 9. 8.:** 10.30 Uhr Amt, mit dem Ensemble Kupalinke, 14.30 Uhr Rosenkranzgebet, 18.30 Uhr Amt.

- Montag, 3. 8.:** 18.30 Uhr Hl. Messe.
- Mittwoch, 5. 8.:** 8.30 Uhr Frauenmesse, anschließend Rosenkranz.
- Donnerstag, 6. 8.:** 18 Uhr Rosenkranz.
- Samstag, 7. 8.:** 17 Uhr festliches Hochamt, anschließend Prozession.
- Sonntag, 9. 8.:** 10 Uhr Amt.

### St. Marien Seligenstadt

- Donnerstag, 30. 7.:** Pfarrbüro geschlossen, 18.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Eucharistiefeier.
- Freitag, 31. 7.:** Pfarrbüro geschlossen.
- Sonntag, 2. 8.:** 8 Uhr Eucharistiefeier, 9-11 Uhr Bücherei, 11 Uhr Eucharistiefeier, parallel Wortgottesdienst, Sonntagkindergarten.
- Montag, 3. 8.:** 9-10 Uhr Pfarrbüro, keine Eucharistiefeier.
- Dienstag, 4. 8.:** Pfarrbüro geschlossen, 14.30 Uhr Handarbeiten.
- Mittwoch, 5. 8.:** 9-10 Uhr Pfarrbüro, 9.30-11.30 Uhr Einwohnerfrühstück, 14-17 Uhr Seniorentreff, 15-17 Uhr Kleiderlager, Vautheigasse, 15-17 Uhr Haltestelle St. Marien, 18 Uhr kfd Gymnastik.
- Donnerstag, 6. 8.:** 9-10 Uhr kfd Gymnastik, 15-17 Uhr Pfarrbüro.

### St. Margareta Froschhausen

- Freitag, 31. 7.:** Keine Eucharistiefeier.
- Samstag, 1. 8.:** 18 Uhr Eucharistiefeier.
- Sonntag, 2. 8.:** 9.30 Uhr Eucharistie-

### St. Cyriakus Klein-Welzheim

- Donnerstag, 30. 7.:** 18 Uhr Rosenkranz.
- Sonntag, 2. 8.:** 9 Uhr Amt.

### St. Nikolaus Klein-Krotzenburg

- Donnerstag, 30. 7.:** 19 Uhr Messfeier mit eucharistischer Anbetung.
- Freitag, 31. 7.:** 9 Uhr Hl. Messe.
- Samstag, 1. 8.:** 15 Uhr Trauung von Carolin Benad und Daniel Bergmann, 17 Uhr Vorabendmesse.
- Sonntag, 2. 8.:** 10.30 Uhr Hochamt. Öffnungszeit der Bücherei: 10.30 bis 12 Uhr.
- Montag, 3. 8.:** 14 Uhr Rosenkranzgebet im Chörchen.
- Dienstag, 4. 8.:** 19 Uhr Messfeier.
- Donnerstag, 6. 8.:** 19 Uhr Messfeier

mit eucharistischer Anbetung.

### St. Wendelinus Hainstadt

- Samstag, 1. 8.:** 18.30 Uhr Vorabendmesse.
- Sonntag, 2. 8.:** 9 Uhr Hochamt.
- Montag, 3. 8.:** 18.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Abendmesse.
- Dienstag, 4. 8.:** 10-11 Uhr und 15-17 Uhr Kleiderlager.
- Mittwoch, 5. 8.:** 9 Uhr Frauenmesse, 14.30 Uhr Rosenkranz.
- Karmelitinnen-Kloster Seligenstadt**
- Donnerstag, 30. 7.:** 8 Uhr Hl. Messe.

### St. Kilian Mainflingen

- Donnerstag, 30. 7.:** 16 Uhr Mutter-Kind-Treff, Scheune des Kilianushaus.
- Freitag, 31. 7.:** 9 Uhr Hl. Messe, 17 Uhr Rosenkranzgebet.
- Samstag, 1. 8.:** 10.30 Uhr Hl. Messe.
- Sonntag, 2. 8.:** 10.30 Uhr Hochamt.
- Dienstag, 4. 8.:** 17 Uhr Aussetzung des allerheiligsten Altarsakrament mit Anbetung, 18 Uhr Hl. Messe.
- Öffnungszeiten des Pfarrbüros:** Montags von 15 bis 18 Uhr, dienstags und freitags von 9 bis 12 Uhr, ☎ 35 44.

### St. Wendelinus Zellhausen

- Donnerstag, 30. 7.:** 9 Uhr Hl. Messe, 19.45 Uhr Probe des Kirchenchor im Pfarrheim.
- Freitag, 31. 7.:** Probezeit des kath. Musikverein im Pfarrheim: 17 Uhr Blockflötengruppe.
- Sonntag, 2. 8.:** 19.15 Uhr Hochamt, es singt der Kirchenchor.
- Montag, 3. 8.:** 18 Uhr Hl. Messe.
- Dienstag, 4. 8.:** 14 Uhr Gebet für den

Frieden und geistliche Berufe. Probezeiten des kath. Musikverein im Pfarrheim: 14 Uhr Blockflötengruppe, 18.30 Uhr „Young United“, 19.30 Uhr Gesamtorchester.

### Ev. Kirche Hainburg

**Sonntag, 2. 8.:** 9.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Gemeindehaus Hainstadt; 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Kirche Klein-Krotzenburg.

**Donnerstag, 6. 8.:** 9 Uhr Hl. Messe, 19.45 Uhr Probe des Kirchenchor im Pfarrheim.

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:** Dienstags und mittwochs von 9.30 bis 11.30 Uhr sowie donnerstags von 17 bis 19 Uhr. ☎ 33 51, E-Mail: [kath-pfarrbuero-zellhausen@t-online.de](mailto:kath-pfarrbuero-zellhausen@t-online.de), [www.st-wendelinus.zellhausen.de](http://www.st-wendelinus.zellhausen.de)

**A-Ware bis zu 70 % reduziert!**

Breites Elektro- und Pfannensortiment!



Pfanne »Easy Grip« 20 cm

€ 5,-

Solange der Vorrat reicht!

UVP des Herstellers: € 14,99

NEU!

## FACTORY-OUTLET STORE

Rowentastraße 4 · Neben dem Ärztezentrum in der Waldstraße · Offenbach · Tel. 0 69 / 85 09 06 99  
ÖFFNUNGSZEITEN: Montag - Freitag 8.30 - 19.00 Uhr · Samstag 8.30 - 16.00 Uhr

KRUPS

Rowenta

Tefal



Gesangverein Liederfreund 1858 Froschhausen

# Ein zweites Zuhause: 20 Jahre Sängerheim

**Froschhausen** - 20 Jahre Sängerheim am Sandborn feiert der Gesangverein Liederfreund 1858 Froschhausen in diesem Jahr. Nach dem Baubeginn im Jahre 1988 konnte der Verein im Jahre 1989 in sein neues Domizil einziehen. Dieses Jubiläum will der Verein am Freitag, 7. August, um 19 Uhr, feiern. Vorsitzender Walter Bodensohn, der den Bau des Hauses als „Der Mann vom Sandborn“ wesentlich begleitet hat, lädt mit den beiden anderen Vorsitzenden Stefan Korb und Anke Horn die Vereinsfamilie an diesem Tag ins Sängerheim ein. „Wir wollen an diesem Tag zurückblicken in die Zeit des Baus, die mit großem Einsatz der

Vereinsfamilie für den Liederfreund die Erfüllung eines langegehegten Traumes war. Wir wollen Danke sagen, unseren Helfern auf dem Bau, aber auch den Vertretern von Stadt und Kreis, die das Vorhaben finanziell bestens unterstützt haben, wie auch denjenigen, die heute durch vielfältige Dienste das Haus mit Leben erfüllen.“, erläutert Bodensohn. „Das Bauwerk hat sich in den 20 Jahren bestens bewährt, der Verein hat das Haus angenommen und es ist für viele ein zweites Zuhause geworden.“ Dies ist es wert, das Jubiläum gebührend zu feiern. Liedvorträge, unter anderem des Froschhäuser Brudervereins Gesangver-

ein Harmonie Froschhausen werden die Feierstunde musikalisch umrahmen, hiernach wird der Musikverein Weiskirchen die Besucher noch unterhalten. Die Verantwortlichen des Liederfreund freuen sich über eine rege Beteiligung an diesem Abend, es ergeht daher herzliche Einladung an alle Mitglieder und Freunde des Liederfreund. An diesem Abend wird auch die traditionelle Kerb am Sandborn eingeläutet, von Samstag, 8. August bis Montag, 10. August geht es wieder rund am Sängerheim. Auch an diesen Tagen wird sich der Verein, die Dienstleute und die Schausteller über einen regen Besuch freuen.



**Seligenstadt blüht auf!** Üppiger Blumenschmuck in der Altstadt erfreut Anwohner und Gäste. Im August wird die Blumenjury des Heimatbundes unterwegs sein, um die schönsten Blumenarrangements zu ermitteln, welche dann in November bei einem Ehrenabend ausgezeichnet werden sollen. Foto: Rack

Froschhausener Vereinsring blickt auf das Jubiläumsfest am 6. September:

# Vorbereitungen für Rathausfest und Ausstellungen laufen auf Hochtouren

**Froschhausen** - Trotz der Sommerferien gehen die Aktivitäten beim Vereinsring Froschhausen unvermindert weiter. Und dies mit gutem Grund, steht doch am Sonntag, 6. September, das große Rathausfest aus Anlass des 70. Geburtstages des alten Rathauses an. Am gleichen Tag beginnt die Ausstellung des Arbeitskreises Heimatgeschichte zu den Themen „30 Jahre Vereinsring Froschhausen“ und „70. Geburtstag des Rathauses“.

bei im Mittelpunkt. Der Gesangverein Liederfreund lädt am Freitag, 7. August 2009, auf sein Vereinsgelände am Sandborn zur Feier aus Anlass des 20. Geburtstages des Sängerheimes ein. In gemütlicher Runde wollen die Ortsvereine gemeinsam mit dem Liederfreund dieses wichtige Datum begehen. Vereinsringvorsitzender Frank Lortz wird neben der Gratulation für die Dachorganisation auch einen geschichtlichen Rückblick über die vielen Bemühungen und Initiativen geben, bis der Startschuss zum Bau des Liederfreundsängerheimes erfolgen konnte. An diesem Wochenende, Freitag, 7. August bis Montag, 10. August, findet auch die traditionelle Kerb in Froschhausen statt.

beitskreises Heimatgeschichte im Sängerheim der Harmonie. Als Einstimmung auf die Ausstellung sind neben den Verantwortlichen des Vereinsrings auch alle ehemaligen Parlamentarier Froschhausens und die Bediensteten der Gemeindeverwaltung geladen. Bei einem gemütlichen Beisammensein soll mit diesen Zeitzeugen die Situation aus den 50er Jahren bis hin zum 31.12.1976, dem Verlust der Selbständigkeit Froschhausens, besprochen werden. Die Abnahme der Räumlichkeiten für die Ausstel-

lung erfolgt in einer Sondersitzung des Arbeitskreises Heimatgeschichte am Donnerstag, 3. September. Und dann kommt mit dem 6. September um 10.30 Uhr die Eröffnung der diesjährigen Ausstellung. Bereits um 11.00 Uhr am gleichen Tag erfolgt der Bieranstich für das Rathausfest. Bei dieser Veranstaltung wird die Hauptstraße gesperrt und die Froschhäuser können mit ihren vielen Gästen den Rathausgeburtstag stimmungsvoll feiern. Vereinsringvorsitzender Frank Lortz bedankt sich schon heute sehr herzlich

bei allen Mitstreitern aus dem Vereinsringvorstand und den Ortsvereinen für die großartige Unterstützung. Nur so kann ein derart anspruchsvolles Programm in die Tat umgesetzt werden. Bleibt abschließend zu erwähnen, dass auch die Jury des Blumenwettbewerbes in diesen Wochen in Froschhausen unterwegs ist, um die Preisträger auszuwählen. Die Präsente an die glücklichen Gewinner werden in einer Feierstunde am Donnerstag 8. Oktober 2009, im Sängerheim der Harmonie überreicht.

## Aktuelles Schaufenster



Einen „romantischen Weinsommer“ bietet die Winzerfamilie Rack während ihrer Häckerzeit, die noch bis zum 15. August, jeweils donnerstags, freitags und samstags ab 17 Uhr, im Weingut Rebenhof Rack in Alzenau-Albstadt, Freigerichter Straße 42, geboten wird. Im Ausschank sind frische Eigenbauweine und ein eigener Winzersekt. Leckere, frisch zubereitete Spezialitäten zum Wein offeriert Marie Rack auf ihrer speziellen Sommerkarte. Der überdachte Weingarten und die urig-ländliche Weinstube der mittelalterlichen Hofreite laden zum geselligen und entspannten Verweilen ein. Freilich können auch alle verkosteten Weine, Sekt und feine Destillate für Daheim mitgenommen werden. Reservierungen werden jederzeit unter ☎ 0 60 23 / 64 64 entgegen genommen. Für Gesellschaften, Jahrgangstreffen und Feiern wird die Weinstube gern nach Vereinbarung auch an anderen Tagen geöffnet. Informationen gibt es auch im Internet unter [www.rebenhof-rack.de](http://www.rebenhof-rack.de).

**Die faire Rohrreinigung!**  
Offenbach · Hainburg · Langen/Dreieich · Aschaffenburg

Ihre Regional-Hotline:  
06182-6401292

24h Rohrreinigung Rückstauklappen: Günstige Festpreise  
Farbkamera-Check Einbau und Wartung Keine Fahrtkosten  
Rohrsanierung Servicepartner

Frankfurt Offenbach Hainburg Langen/Dreieich Erlensee Hanau Aschaffenburg

**RohrStar**  
Lizenz zum Sparen  
[www.rohrstar.de](http://www.rohrstar.de)

„Es ist schön, sich ab und zu etwas Gutes zu tun“.

**FRÜHSTÜCKS- HIGHLIGHT IM AUGUST**

„Beerenfrühstück“  
Beerenteller  
Quark  
3 Sorten Honig  
Müslibrötchen

**KLOSTER CAFE**

Öffnungszeiten: Di. - So. ab 9.00 Uhr

Im Klosterhof 2 • 63500 Seligenstadt  
Tel. 0 61 82 / 89 83 60, Fax 89 83 61 FÖRDERKREIS „LICHTBLICK“ e. V.

**Pass- und Bewerbungsbilder**  
sofort zum Mitnehmen!

PHOTO · STUDIO · DIGITAL  
**EHRMANN** Bahnhofstraße 4 • 63500 Seligenstadt • Tel. 0 61 82-27 007  
info@fotoehrmann.de • www.fotoehrmann.de

**Wir kaufen Ihre Lebensversicherung...**  
...und zahlen Ihnen bis zum **Doppelten** Ihres **Rückkaufwertes!**

Auf Wunsch notarielle Abwicklung.  
Unsere Berater stehen Ihnen gerne für ein persönliches Gespräch zur Verfügung!

Infos und Terminvereinbarung unter Tel.: 06151 - 800 555 0  
ankauf@pecunia-concept.de  
oder [www.pecunia-ankauf.de](http://www.pecunia-ankauf.de)  
Pallaswiesenstraße 63 • 64293 Darmstadt

[www.hoppesack.de](http://www.hoppesack.de)

**Photovoltaik klar!**

**HOPPESACK**

HOPPESACK  
Mess- und Regeltechnik  
Vertriebs GmbH  
Carl-Zeiss-Straße 12  
63456 Hanau / Klein-Auheim  
Telefon: (06181) 96 43 10

Planung Verkauf Finanzierung Montage Inbetriebnahme

**Kuhn's Angebote**  
Gültig vom 30.07.2009 bis 08.08.2009  
Änderungen vorbehalten!

*Grillpaket - in der praktischen Kühltasche*  
2 Putensteaks „Curry“,  
2 Gyrosspieße mit Zwiebeln,  
2 Bauchscheiben „Knobi“  
2 Grillbratwürste (ca. 1 kg) ..... Paket 8,50 €

*Unser Fisch des Monats*  
Calamares mit Ratatouille-Füllung ..... 100 g 1,55 €

**Unser Imbiss-Bistro bietet Ihnen vom 30. 7. - 7. 8. 2009**

Donnerstag, 30.07.2009	Fuhrmannsbraten aus der Hochrippe auf Zwiebelbeet, Kartoffelgratin, Salat ..... Port. 4,90 €
	italienische grobe Bratwurst „Salsiccia“ Zucchini Gemüse, Salzkartoffeln ..... Port. 4,50 €
Freitag, 31.07.2009	Tilapiafilet auf Gemüsebeet, Salzkartoffeln ..... Port. 4,90 €
	Paella mit Garnelenspieß, Salat ..... Port. 4,80 €
Montag, 03.08.2009	mexikanischer Putenhackbraten, Gemüseris, Mexikogemüse ..... Port. 4,80 €
	Chefin's Kartoffelpfanne mit Schmand, Salat ..... Port. 4,40 €
Dienstag, 04.08.2009	Cordon bleu vom Schwein, Salzkartoffeln Erbsen-Karottengemüse ..... Port. 4,90 €
	ofenfrischer Leberkäse, Spinat, Kartoffelpüree ..... Port. 4,50 €
Mittwoch, 05.08.2009	Zigeunergulasch, Drellnudeln, Salat ..... Port. 4,80 €
	gebackene Leber „Venezia“, Kartoffelpüree, Salat ..... Port. 4,50 €
Donnerstag, 06.08.2009	hausgemachter Sauerbraten, Knödel, Apfelrotkohl ..... Port. 4,90 €
	Spargelsuppe, Marillenknödel in Vanillesauce ..... Port. 4,30 €
Freitag, 07.08.2009	Viktoriabarschfilet auf Gemüsebeet, Salzkartoffeln ..... Port. 4,90 €
	Paella mit Garnelenspieß, Salat ..... Port. 4,80 €

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.30 Uhr - 18.30 Uhr, Sa. 7.30 - 14.00 Uhr  
(Änderungen vorbehalten) Und vieles mehr - Durchgehend geöffnet

**KUHN'S**  
Metzgerei • Feinkost • Partyservice • Bistro  
Dieselstraße 7 • 63500 Seligenstadt • Tel. 06182 / 95968-0 • Fax 95968-12  
Internet: [www.partyservice-kuhn.de](http://www.partyservice-kuhn.de)



# Verursacher flüchtet

**Seligenstadt** - Rund 13.500 Euro Schaden ist die Bilanz eines Unfalls am frühen Donnerstagabend auf der Tangente der Bundesautobahn 3 zur Bundesautobahn 45 in Richtung Hanau, bei dem der Verursacher geflüchtet ist. Gegen 17.30 Uhr hielt zunächst ein Chrysler auf dem Standstreifen. Der Lenker des braunen Crossfire öffnete

offenbar unvermittelt die Fahrertür und zwang so einen auf dem rechten Fahrstreifen fahrenden 41-jährigen VW-Fahrer zum Bremsen. Eine folgende 46 Jahre alte Passatfahrerin konnte nun nicht mehr rechtzeitig anhalten und fuhr auf den Touareg auf. Als die Unfallbeteiligten ebenfalls auf den Standstreifen fuhren, gab der Fahrer des

„Crossfire“ Gas und fuhr, ohne sich um den entstandenen Schaden zu kümmern, Richtung Hanau davon. Zeugen, die Hinweise zu dem Kennzeichen des auf dem Standstreifen stehenden Wagens geben können und weitere Zeugen des Unfalls werden gebeten, sich unter ☎ 06183/911550 bei der Unfallfluchtgruppe zu melden.

# Unfall am Autobahndreieck: Blocker feiern „Insiderfest“

**Seligenstadt** - Am kommenden Wochenende freuen sich die Blocker wieder auf das beste Publikum der Welt. Auf dem Obstbaumgrundstück (gleich neben der Gärtnerei Neubauer) wird die „Sau“ (Haxen) und das halbe Hähnchen herausgelassen. Am Samstag, ab 19 Uhr beginnt die Party. Am Sonntagmorgen gibt es einen musikalischen Frühschoppen. erstmals mit verschiedenen Jagdhornbläsergruppen u.a. Rallye Rheingau, Jägervereinigung Kahlgrund und „last but not least“ die Sailauer Parforcehornbläser

# Aktive Unterstützung bei Erziehung und Bildung

**Seligenstadt** - Die Konrad-Adenauer-Schule kann seit dem 9. Juli auf die Unterstützung eines Fördervereins zählen. Eltern und Lehrer waren der Einladung zur Gründungsveranstaltung des „Förderverein der Konrad-Adenauer-Schule“ in die Aula der Schule gefolgt. Ziel des Vereins ist die Unterstützung der Erziehung und Bildung der Schüler. Rektorin Frau Dettmer begrüßte die Gründung und dankte Mike Handtusch, Alin und Matthias Kallenberg sowie Sandra Steiner für die Vorarbeiten dazu. Auch die Vorsitzende des Elternbeirat,

Konrad-Adenauer-Schule hat einen Förderverein

Ulla Kubin, freute sich über die Gründung und versicherte dem Verein, im Namen des Elternbeirates, ihre Unterstützung. Zum ersten Vorsitzenden wurde einstimmig Mike Handtusch gewählt, als zweiter Vorsitzender Matthias Kallenberg. Zur Kassiererin wählte die Gründungsversammlung Tanja Bergmann und zum Schriftführer Daniel Jendrosch. Dem weiteren Vorstand gehören Gudrun Dettmer und Alin Kallenberg an. Zu Kassenprüferinnen wurden Gudrun Friedrich-Hönig und Sandra Steiner bestimmt. Erste Ziele des Fördervereins, so Handtusch, ist die

Anschaffung des von den Schülern lang ersehnte Spielgerät für den Schulhof. „Die Anstrengungen unserer Kinder auf dem Sponsorenlauf sollen nun endlich belohnt werden.“ Die Einnahmen des Sponsorenlauf 2007 waren zwar beachtlich, reichten doch leider nicht aus. Der monatliche Mitgliedsbeitrag beläuft sich auf einen Euro. Darüber hinaus sind Spenden - auch zweckgebunden - oder die Unterstützung durch Sponsoren, zum Beispiel ortsansässige Unternehmen, willkommen. Bei finanzieller Unterstützung wird eine Spendenbescheinigung ausgestellt.

## Aktuelles Schaufenster



„Schlemmer des Monates Juli“ ist der stolze Gewinner Dirk Winter mit seinem Sohn, hier bei der Preisübergabe durch Firmenchefin Andrea Kuhn. Dirk Winter gewinnt in der beliebten, monatlichen Auslosung der Klein-Welzheimer Metzgerei und Partyservice Kuhn eine leckere Grillvariante für zehn Personen.

Text / Foto: Rudi Rack-PR

VdK-Ortsverbände im Ostkreis haben keine Sommerpause:

## Jeden dritten Montag im Café K

**Ostkreis** - Um den Kreisverband Offenbach-Land zu entlasten hatten die sechs Ortsverbände Froschhausen, Hainstadt, Klein-Krotzenburg, Klein-Welzheim, Mainflingen und Seligenstadt beschlossen, gemeinsame Beratungssprechstunde im Café K der evangelischen Kirche in Seligenstadt, Aschaffener Straße 105, anzubieten. Sie richten sich an alle Men-

schen, die Probleme mit Behörden oder sonstige Einrichtungen haben, egal ob sie VdK-Mitglied sind oder nicht. Allen, die bereits Mitglied sind, entstehen dabei keinerlei Kosten. Nichtmitglieder erhalten alle Infos kostenlos von den VdK-Fachberatern. Sollte aber die Klärung durch den VdK übernommen werden, so ist eine zweijährige Mitgliedschaft rückwirkend

erforderlich (54 Euro pro Jahr). Die VdK-Beratungssprechstunden finden nun schon seit drei Jahren jeden dritten Montag im Monat in der Zeit von 16 bis 18 Uhr im Café K statt. In diesem Jahr ist keine Sommerpause vorgesehen. Folgende Termine für die Beratungssprechstunde der sechs Ortsverbände des VdK-Ostkreises für das zweite Halbjahr stehen fest: Montag, 17. Au-

gust; Montag, 21. September; Montag, 19. Oktober; und Montag, 16. November. Mitglieder sollten sich vorher bei ihrem Vorstand anmelden und das Problem benennen, beziehungsweise wichtige Unterlagen zur Beratung mitbringen. Nichtmitglieder sollten mit etwas Wartezeit rechnen und ihre Unterlagen ebenfalls mitbringen.

# Nur noch bis 1. August! SSV bei HolzLand Becker!

# SSV 50%

**50% und mehr Rabatt auf ausgewählte**

- Massivholzdielen
- Parkettböden
- Laminatböden
- Korkböden
- Türen
- Paneele
- Gartenmöbel

## Markenböden von Haro, Meister und Parador\* jetzt bis 50% günstiger!

Wenn wir unser Lager leer machen, haben Sie die Chance richtig abzuräumen! Denn wir verkaufen keinen Schlussverkaufs-Ramsch.

Bei uns bekommen Sie nur hochwertige Qualität, aber nur bis 1. August noch günstiger als sonst. Wir reduzieren nur die Preise.

\*Betrifft Sonderposten und Auslaufware, solange Vorrat reicht

<b>Laminatboden</b> Erle Natur Holznachbildung, 8 mm stark, BK 31 Schweizer Qualität statt 18,95 €/m <sup>2</sup> <b>4,99</b>	<b>HARO Laminatboden</b> div. Dekore, Holznachb., 7 mm stark, BK 31 statt 16,95 €/m <sup>2</sup> <b>10,99</b>	<b>PARADOR Klick-Fertigparkett</b> Kirschbaum Living, Mattlack, 13 mm Schiffsboden statt 55,90 €/m <sup>2</sup> <b>39,99</b>	<b>HARO Klick-Fertigparkett</b> Can. Ahorn Country, Bio Tec, 13 mm Schiffsboden statt 53,90 €/m <sup>2</sup> <b>39,95</b>
<b>PARADOR Laminatboden</b> Buche 2 - Stab Holznachbildung, 7 mm stark, BK 31 statt 16,95 €/m <sup>2</sup> <b>9,99</b>	<b>Klick-Fertigparkett</b> Eiche Struktur, Mattlack, 13 mm Schiffsboden statt 39,95 €/m <sup>2</sup> <b>19,99</b>	<b>PARADOR Klick-Fertigparkett</b> Buche Natur, lackiert, 13 mm Schiffsboden statt 45,90 €/m <sup>2</sup> <b>31,99</b>	<b>Klick-Fertigparkett</b> Eiche Country, gebürstet + geölt 15 mm Landhausdielen statt 69,95 €/m <sup>2</sup> <b>44,99</b>
<b>MEISTER Laminatboden</b> Nussbaum Schiffsboden, Holznachbildung, 7 mm stark, BK 31 statt 17,95 €/m <sup>2</sup> <b>10,99</b>	<b>RESTPOSTEN</b> Laminat, Parkett, u.s.w. stark reduziert bis unter die Schmerzgrenze! <b>Alles muss raus!!!</b>	<b>HARO Klick-Fertigparkett</b> Buche Country, Mattlack, 13 mm Schiffsboden, statt 32,90 €/m <sup>2</sup> <b>18,85</b>	<b>Massivholzdielen</b> Eiche Natur Sortierung fertig geölt 14 x 130 mm statt 64,90 €/m <sup>2</sup> <b>39,99</b>

**Keiner bietet mehr:**

- Auswahl
- Markenqualität
- Profi -Beratung
- Montageservice
- Lieferservice

Albrecht-Dürer-Straße 25 (direkt an der B 448)  
 63179 Obertshausen  
 Telefon 06104/9504-0  
 info@holzlandbecker.de  
 Mo - Fr 8.00 - 19.00 Uhr  
 Sa 8.30 - 16.00 Uhr  
 So\* 13.00 - 17.00 Uhr  
\*Sonntag Schautag, keine Beratung/Verkauf  
[www.holzlandbecker.de](http://www.holzlandbecker.de)

HolzLand  
Becker

\*Der größte Holzfachmarkt in ganz Süddeutschland!



Freitag, 31. Juli 2009  
**HEIMSPIEL**  
Anpfiff: 19.00 Uhr

Sportfreunde Seligenstadt

Kickers Obertshausen



## Obertshausen ein „ewiger Konkurrent“

Sportfreunde starten in die Punktrunde

Alle Jahre wieder – wie bereits in der vergangenen Saison eröffnen die Sportfreunde Seligenstadt auch die Verbandsliga-Saison 2009/2010 mit einem Heimspiel gegen Kickers Obertshausen. Anpfiff ist am Freitag um 19 Uhr.

„Die Kickers sind unser ewiger Konkurrent“, sagt Sportfreunde-Trainer Peter Löhr. „Sie begleiten uns seit Jahren in der Gruppenliga und Verbandsliga. Ich habe ein sehr gutes Verhältnis zu Obertshausens Trainer Lars Schmidt. Die Kickers gewinnen laut eigener Aussage ja immer die wichtigen Spiele gegen uns.“

Beide Vereine lieferten sich in der Vergangenheit einige packende Duelle - in der Regel mit dem besseren Ende für die Sportfreunde, die fünf der vergangenen sechs Punktspiele gegen Obertshausen zu ihren Gunsten entschieden. Lediglich in der Bezirksoberliga-Saison 2006/2007 setzten sich die Kickers einmal durch, gewannen ihr Heimspiel mit 2:1 und stiegen als Meister in die damalige Landesliga auf. Die Sportfreunde

folgten über die Relegation. Ihre zweite Niederlage gegen Obertshausen in der jüngsten Vergangenheit kassierte die Löhr-Elf am 30. April dieses Jahres, als die Seligenstädter im Finale um den Offenbacher Kreispokal mit 0:1 unterlegen waren.

Die Bilanz spricht also insgesamt für die Seligenstädter, die auch das Saison-Eröffnungsspiel in der vergangenen Runde mit 2:1 für sich entschieden hatten. Beide Treffer erzielte damals Sebastian Franz, der mittlerweile allerdings für den SV Somborn in der Gruppenliga Frankfurt Ost stürmt. „Ich hoffe, dass wir wieder die Punktspiele gewinnen“, blickt Peter Löhr erwartungsvoll voraus. Vertrauen wird er wohl der Mannschaft, die zuletzt mit einem 2:1-Sieg gegen Klein-Welzheim den Mainpokal holte.

Bereits am kommenden Mittwoch, 5. August, erwartet die Sportfreunde dann ein echter Knaller: Um 19 Uhr gastieren die „Roten“ beim Titelanwärter TGM SV Jügesheim. leo

## Chancen sind ausgeglichen

Nils Noe trifft auf Ex-Klub Obertshausen

Nils Noe (25) wurde in der Jugend bei Viktoria Aschaffenburg groß, spielte dann bei Viktoria Kahl und Alemania Haibach. Nach zuletzt fünf Jahren in Kahl wechselte er 2008 zu Kickers Obertshausen, im Sommer 2009 nun zu den Sportfreunden Seligenstadt.

Herr Noe, wie war denn Ihr erster Mainpokal?

Nils Noe: Das war eine interessante Sache, ich konnte die Mannschaften der Umgebung und aus Seligenstadt schon einmal kennenlernen. Ich war positiv überrascht, auch wenn die Stimmung im Finale deutlich gegen uns war. Das ist für einen höherklassigen Verein aber normal.

Wie kam es zum Wechsel zu den Sportfreunden?

Noe: Ich hatte im vergangenen Jahr schon mit Peter Löhr gesprochen, mich aber dann für Obertshausen entschieden, weil sich die Vorstellungen von Kickers-Trainer Lars Schmidt sehr schlüssig angehört haben. Aber hier in Seligenstadt spielen meine besten Freunde, die Althausbrüder, die ich schon lange kenne, und viele Spieler aus Aschaffenburg. Mein Wechsel hatte neben den sportlichen vor allem auch



Nils Noe.

menschliche Aspekte. Sportlich habe ich hier die Chance, ganz oben mitzuspielen. Ich will mit den Sportfreunden aufsteigen.

Gleich im ersten Spiel treffen Sie auf ihren Ex-Klub Obertshausen. Wie stehen die Chancen?

Noe: Das ist schon ein besonderes Spiel. Ich hatte ein schönes Jahr bei den Kickers, bin dort auch im Guten weggegangen. Die Chancen sind ausgeglichen. Das wird sicherlich eine interessante Begegnung. leo



Gespannter Blick auf die neue Saison: Die Bank der Sportfreunde. Ganz links: Co-Trainer Andreas Griesenbruch und Trainer Peter Löhr. Foto: Leonhardt

### Kreispokal

Voraussichtlich mit der zweiten Mannschaft, in der vergangenen Saison immerhin Tabellendritter der Kreisliga A Ost, nehmen die Sportfreunde an der ersten Runde im Offenbacher Kreispokal teil. Terminiert wurde die erste Runde auf den 11. bis 13. August, Gegner ist A-West-Ligist TuS Zeppelinheim. leo

### Titanzink-Dachrinnen

z. B. 10 lfdm Dachrinnen, 125 mm breit, komplett inkl. Montage und Gerüst bis 8 m Traufhöhe, € 380,- + MwSt.

Auch Kupfer- und Edelstahl-dachrinnen

Günther Bruder

Dachspenglerei GmbH  
Meister-Fachbetrieb  
Emmastr. 17 · 63500 Seligenstadt  
Telefon 06182 / 226 72

Ob Sie eine Immobilie kaufen, oder verkaufen wollen,

wir sind für Sie immer am Ball!

Ihr sportlich fairer Partner in allen Immobilienangelegenheiten!

Wertermittlungen • Verkauf • Vermietungen

„Geprüfter Immobilienmakler“

ImmobilienCenter  
SELIGENSTADT

Tel. 06182 – 89 259 – 0  
www.s-immo-center-seligenstadt.de

Mit Sicherheit erfolgreich!

Finanzieren mit dem richtigen Konzept

Sparkasse  
Langen-Seligenstadt  
...mehr als eine Bank

KARO  
Systembau

Rolf Starck  
Flachdachabdichtung  
Dachisolation  
Terrassenabdichtung  
Dacharbeiten  
Spenglerarbeiten  
Wohnraumfenster  
Dachdeckermeister

Wingertstraße 24  
63533 Mainhausen  
Mobil: 0171 / 8 28 61 82

Cinar Massivbau GmbH

Babenhäuser Straße 4  
63533 Mainhausen  
Telefon: 0 61 82 / 89 58 33  
Telefax: 0 61 82 / 89 58 65  
Mobil: 01 77 / 89 58 33 0  
E-Mail: info@cinarbau.de  
Homepage: www.cinarbau.de

**Wir haben auch für Sie den passenden Mieter!**  
Zahlreiche Mieter sind bei uns registriert, die vielleicht genau Ihre Immobilie suchen. Vor dem Mietvertrag wird selbstverständlich die Bonität geprüft.

**Schneller Verkauf Ihrer Immobilie!**  
Z.Zt. gibt es bei uns eine hohe Nachfrage nach ETW und Häusern. Gerne besichtigen wir Ihre Immobilie.

**Lust auf gute Hausverwaltung?**  
Wie bekannt, sind alle Leistungen für Sie **GARANTIERT kostenfrei**

**SCHNEIDER** seit 1995  
IMMOBILIEN & HAUSVERWALTUNG  
Telefon 06182-200318

www.schneider-immobilienservice.de  
Das bekannteste Immobilienservice aus Seligenstadt

**VOLKSBANK SELIGENSTADT EG**

Für Sie da seit über 100 Jahren  
Innovation Tradition

**„Für Sie immer am Ball“**

**VOLKSBANK SELIGENSTADT EG**  
Bahnhofstr. 24 63500 Seligenstadt • Tel. 06182 89050  
www.voba-seligenstadt.de  
info@voba-seligenstadt.de

www.mayer63500.de

Kapellenstraße 12  
63500 Seligenstadt  
Tel. 06182 / 35 60

hessenbäcker  
MAYER  
BÄCKEREI KONDITOREI

Spedition  
Tunc Trans® e.K.

Güter Nah- und Fernverkehr

Paradiesgasse 2 • 63512 Hainburg  
Tel.: 06182 7835180 • Fax: 06182 / 78351822  
E-mail: tunc@tunc-trans.de • www.tunc-trans.de

**Bußer**

Optik - Uhren - Schmuck

Nicole Bußer-König  
Staatlich geprüfte Augenoptikerin  
und Optikermeisterin

63500 Seligenstadt • Bahnhofstraße 16  
Tel. 06182-3425 Fax 06182/25903

Ihr Ansprechpartner  
rund um die Immobilie!

**BAUWERK**  
IMMOBILIENSERVICE GMBH

Freihofplatz 1  
63500 Seligenstadt  
Tel. 06182 - 829 826  
Fax 06182 - 829 824  
www.bauwerk-immobilienservice.de

TÜV-überwachter  
Fachbetrieb  
nach §19 L WHG  
Tankreinigung,  
-demontage, -stilllegung,  
Innenhülleneinbau,  
Tankraumsanierung,  
Neuanlagen,  
Dieseltankanlagen,  
sowie Fugenabdichtungen.

**Walter**  
Service rund um den Öltank

Hauptstraße 111  
63500 Seligenstadt  
Tel.: 06182 - 22 05 97  
Mail: info@walter-tankservice.de  
Web: www.walter-tankservice.de

Wir helfen Ihnen –  
prelswert und kompetent!





Münznachprägungen und historische Schriften aus Hainburg waren beim Römerfest in Obernburg gefragt. Foto: P

Römerfest für Geschichtsverein großer Erfolg:

# Gefragte Münzen

**Hainburg** - Am vergangenen Wochenende fand in Obernburg ein großes Römerfest statt. Hier zeigen Gruppen aus Schottland, Obernburg und Großkrotzenburg wie sich das Soldatenleben vor 2000 Jahren an der Maingrenze des Römischen Reiches gestaltete. Auch der Heimat- und Geschichtsverein Hainburg war bei diesem Fest mit einem Stand vertreten. Den zahlreichen Besuchern die nicht nur aus ganz Deutschland kamen, sondern auch aus den Niederlanden, Großbritannien oder USA kamen, wurde so erstmals erläutert wo Hainburg liegt. Vor allem die Bedeutung des Hainstädter Kastells, das von ca. 100

bis 120 n. Chr. bestand, wurde den Interessierten nahe gebracht. Ebenfalls ein großes Thema war die römische Mainbrücke, die ca. 136 n. Chr. zwischen Großkrotzenburg und Klein-Krotzenburg errichtet wurde. Beim Heimat- und Geschichtsverein gab es die Abgüsse von zwei Münzen sowie einer Öllampe, deren Originale im Kastell Hainstadt gefunden wurden, zu kaufen. Diese waren vor allem bei Fachleuten bezüglich der Seltenheit und der Qualität sehr begehrt. Auch das Heft der Reihe Geschichten und Geschichte aus Hainburg fand guten Absatz. Bei Kindern und Junggebliebenen waren nachge-

baute römische Kinderspiele sehr gefragt, ja das Nüssekullerspiel war bei diesem Obernburger Fest sogar einmalig. Hainburg war somit gut und für die Besucher sehr positiv vertreten.

Obstgärtner interessiert:

# Sommerschnitt für mehr Ertrag

**Hainstadt** - Insgesamt 40 Besucher begrüßte Vereinsvorsitzender Reiner Weyrauther in der Anlage an der Offenbacher Landstraße. Lehrgangleiter Otmar Meinecke gab ihnen wichtige Tipps: „Um eine bessere Fruchtausfärbung im laufenden Jahr und einen besseren Blütenknospenansatz im Jahr darauf zu erreichen, müssen die Obstbauern ab Mitte Juli einen Som-

merschnitt vornehmen. Dabei werden die dichten und zu steilen Einjahrtriebe abgerissen oder abgeschnitten, schrägere und schwächere Triebe dagegen belassen“, so der Expertenrat. Seien nur wenige, aber zusteile Triebe vorhanden, empfahl Meinecke diese waagrecht zu stellen. Ebenfalls der Schere zum Opfer fallen müssten kranke Triebe,



„Was zu zeitig entfernt wird, treibt noch einmal aus“. Nicht sinnvoll sei ein Radikalschnitt. Der Baum müsse so in Ruhe bleiben, dass er das schneiden nicht spürt. Wenn der Baum keine Äste mehr habe, bekäme er auch keine Früchte. Nächster Termin ist der Tag der offenen Tür vom Freitag, 7. August bis Sonntag, 9. August. Foto: bo

„CharityWatch“ prüft und bewertet Seligenstädter Förderverein:

# „Vorbildliches Engagement mit Herz und Verstand“

**Seligenstadt** - Charity-Watch.de und seine Gründer haben sich im Jahre 2000 zum Ziel gesetzt die unterschiedlichsten deutschen Spendenorganisationen auf ihre Seriosität zu prüfen, um einen Beitrag zur Verbesserung der Spendenkultur in Deutschland zu leisten. Den kleinen wie den großen Organisationen soll bezüglich Transparenz, Ehrlichkeit und Kostenverteilung auf den Zahn gefühlt werden. Charity-Watch.de ist in jeglicher Hinsicht unabhängig und stellt sich lediglich in den Dienst der Spendenempfänger und der hilfsbereiten Spender, welchen ein verantwortlicher Umgang mit ihren Spendengeldern garantiert werden soll. Die Ergebnisse sind teils erschreckend. So können beispielsweise zahllose Organisationen keinen vollständig gedeckten Kassenbereich vorweisen



Als Vorsitzende des Seligenstädter Fördervereins „pro interplast“ ist die Vorsitzende Waltraud Huck oft persönlich dort, wo ihre Hilfe ankommen soll, hier mit Kindern in einem Slum in Kalkutta.. Foto: P

oder verweigern diesbezüglich jegliche Aussagen. Umso erfreulicher ist es zu hören bzw. zu lesen, wie gut „pro interplast Seligenstadt“ von Charity-Watch bewertet wurde. Der Bericht von CW

spricht für sich. Waltraud Huck, die Gründerin von pro interplast, wird immer wieder für die Effizienz und „absolute Transparenz“ des Vereins gelobt: „Weniger als zwei Prozent Verwaltungskosten, kein Cent für Werbung“, sowie „nachvollziehbare Jahres- und Kassenberichte“, da wisse der Spender stets wo sein Geld hinfließt. Ein Erfolg, der auf die grundlegende Philosophie des Vereins zurückzuführen ist: Kein Cent wird unnötig ausgegeben, dafür aber doppelt und dreifach umgedreht. Ein Denken, das sich auszahlt: Allein im Jahr 2008 wurden, dank über 350.000 Euro Spendenbeiträgen, hundert, meist lebensrettende Operationen, tausende Impfungen, Ernährungsprogramme etc. in Ländern wie Indien, Tansania und Kamerun usw. ermöglicht. Waltraud Huck hat mit ihren Helfern in den letzten 20 Jahren ein Netzwerk aufgebaut, das ehrlicher und humanistischer nicht sein könnte. Ein vorbildliches „Engagement mit Herz und Verstand“. Und Stefan Loipfinger,

Gründer und Chef von CharityWatch, zieht eine Folgerung aus den bisher 51 geprüften und bewerteten Organisationen, die nicht immer mit Lob und Anerkennung bedacht wurden: „Einige der Gescholtenen ließen ihm Anwaltsschreiben ins Haus schicken, die Mehrzahl davon „völlig unsinnige Aufforderungen“, wie Loipfinger urteilt: „Offenbar sitzt das Geld bei solchen Organisationen sehr locker - zu locker aus dem Betrachtungswinkel eines Spenders.“ Doch Loipfinger teilt nicht nur aus. Er lobt auch Aktionen, die er für gut befindet - etwa den Sternstunden e.V., die Benefizaktion des Bayerischen Rundfunks, den Pro Interplast Seligenstadt e.V. und den Interplast Germany e.V. „Nicht nur die sehr sparsame und vorbildliche Verwendung der Spendengelder fällt auf. Auch das ehrenamtliche Engagement zahlreicher Ärzte ist absolut lobens- und unterstützenswert“, so Loipfingers Fazit. Für weitere Informationen besuchen Sie: [www.pro-interplast.de](http://www.pro-interplast.de) und [www.charitywatch.de](http://www.charitywatch.de)

Kanal in der Borggasse:

# Dringende Sanierung

**Froschhausen** - „Durch eine Kanal-TV-Befahrung wurde festgestellt, dass in der Borggasse des Stadtteiles Froschhausen 16,00 m Länge m des vorhandenen Kanals auf Grund extremer Korrosion ausgetauscht werden müssen.“ informiert Bürgermeisterin Dagmar B. Nonn-Adams. Diese dringende Kanalsanierung nehmen die Stadtwerke zum Anlass, gleichzeitig die parallel zum Kanal liegende alte Wasserleitung auszutauschen. Hierbei wird eine PVC- Hauptwasserleitung mit Anschlüssen, soweit

erforderlich, neu verlegt. Die Hauswasseranschlüsse werden zum gegebenen Zeitpunkt von der derzeit noch bestehenden Gusswasserhauptleitung auf die neue Hauptwasserleitung umgehängt. Die Arbeiten werden durch unseren städtischen Bauhof ausgeführt. Geplant ist, die Maßnahme in der kommenden Woche zu beginnen. Die Dauer der Arbeiten schätzen die Stadtwerke auf Grund der beengten Verhältnisse auf ca. drei bis vier Wochen. Die Gesamtkosten werden auf ca. 23.000 Euro geschätzt.

# SSV

## bei M. SCHNEIDER

Poloshirts  
ab **10,-** €

Tunikas  
ab **20,-** €

Sommerpullover  
ab **15,-** €

Badeanzüge-  
und Bikinis  
ab **29,-** €



**Frankfurter Straße 7 · 63065 Offenbach**  
**Telefon: 0 69 / 80 08 11 55**  
 Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9.30 bis 19.30 Uhr  
 Sa. 9.30 bis 18.00 Uhr · [www.m-schneider-offenbach.de](http://www.m-schneider-offenbach.de)





Gartenidylle mitten in der Seligenstädter Altstadt. Mit Phantasie und „grünem Händchen“ wurde diese zauberhafte Oase geschaffen - ein beschaulicher Ort der zum Entspannen einlädt. Foto: Rack

Verein Wohnikum erstellt ein Mehrfamilienhaus:

# „Schöner als alleine sein“

Seligenstadt (th) - „Wir sind definitiv kein Pflegeheim, aber aufeinander achtgeben ist ein erklärtes Ziel.“ So formuliert es Frank Jessen, Vorsitzender des Vereins Wohnikum. Wohnikum hat es sich zur Aufgabe gestellt, ein Mehrfamilienhaus zu erstellen, in dem Menschen aus verschiedenen Generationen, mit verschiedenen Hautfarben, mit verschiedenen persönlichen Hintergründen und Behinderungen zusammenleben. Zusammenleben im wahrsten Sinn des Wortes. Statt drohende Alters-Einsamkeit oder wachsender Anonymität tatenlos zuzusehen, wollen Jessen

und die 20 weiteren Mitglieder von Wohnikum aktiv dagegen vorgehen. „Es lebt sich vieles auseinander. Die Familie, dies muß man emotionslos sehen, wie sie früher existierte mit drei oder sogar vier Generationen unter einem Dach, gibt nur noch selten“, so der Diplom-Kaufmann. Bislang tragende Netzwerke wie Familie, Nachbarschaft, Verwandtschaft und Freundeskreis gehen in der heutigen mobilen Welt verloren. 25 Wohnungen sollen es einmal sein in der Anlage, die auf einem Grundstück in der Nähe des Seligenstädter Schwimmbades entstehen wird. Wohnraum für Älte-

re und auch junge Familien mit Kindern, Wohnraum für Behinderte oder Singles und auch zwei Sozialwohnungen sind vorgesehen. Mehr-Generationen-Wohnen mit vielen Möglichkeiten, aber auch Freiheiten. „Jeder hat seinen Wohnung, seinen Rückzugsort und seinen persönlichen Bereich“, so die Pressesprecherin des Projekts Wohnikum, Irene Schmidt. Aber die Gemeinschaft soll gelebt werden. „Es wird Gemeinschaftsräume geben, es wird kleine Sitzecken geben, wo man sich spontan zusammensetzen kann.“ Weitere Ideen sind das sogenannte „Carsharing“ (ein Auto wird für

eine Gruppe von Fahrern angeschafft, die sich über die Nutzung miteinander absprechen) oder aber ein Gerätepool. „Wenn 25 Familien zusammenleben, müssen doch nicht in 25 Haushalten 25 Bohrmaschinen angeschafft werden“, erklärt es Irene Schmidt einfach aber deutlich. Selbstbestimmtes Altern, Wohnraum für sozial Schwächere und gelebte Gemeinschaft. Ist doch „Zusammenleben ist doch schöner als alleine sein“, so Frank Jessen und Irene Schmidt. Infos zum Projekt: Mara Wilz-Woyk (Tel. 06182-3739), Dorothea Lux (Tel. 06182-82 61 399) oder unter info@wohnikum.de

**PENNY MARKT**

www.penny.de

**Topchrysantheme\***  
Mit drei Trieben, verschiedene Farben, im 12-cm-Kulturtopf

Stück **0,99**

**AGFAPHOTO LCD-TV 10.1\*\***  
• Inkl. Netzteil, DVB-T • Auflösung: 1.024 x 576  
Antenne mit Magnetfuß • DVD-Player

**Inkl. 12V-Kfz-Adapter = mobil einsetzbar!**

**0,99** **0,69**  
**30% BILLIGER**

**199,-**

10.1"/25,7 cm Bildschirmdiagonale im 16:9 Format!

**brother** Multifunktionsgerät  
**3 in 1 DCP-165C\***

- Druckt bis zu 30 Seiten/Min.
- Kopiert bis zu 20 Kopien/Min.
- Scanauflösung: bis zu 2.400 x 1.200 dpi

Stück **79,99**

**Drucken, Kopieren + Scannen!**

**3 JAHRE GARANTIE**

**Internet Radio** **Internetradio IR 715-2\***

- Stereo Internet Tuner mit Audio Streaming, empfängt digitales und analoges Radio
- Verbindung über WLAN oder Ethernet

Stück **119,-**

Mehr als 15.000 Radiostationen über das Internet!

**TOSHIBA** USB-Speicherstick  
**8GB GINGA\***

Unterstützt die ReadyBoast™ Funktion von Windows Vista™

**Hohe Speicherkapazität!**

Stück **19,99**

**5 Jahre Hersteller-Garantie!**

**Große Italien-Woche!**

**Z.B. Spaghetti\***  
500-g-Pckg. 1 kg = 2,78

**Pastasauzen\***  
350-g-Glas 1 kg = 4,26

**1,39** **1,49**

## FRISCHER!

## 0% BILLIGER!

**Pfifferlinge**  
Litauen, Russland, Bulgarien  
500-g-Korb  
1 kg = 6,58

~~3,79~~ **3,29**  
**13% BILLIGER**

**Zwetschgen**  
Deutschland, Ungarn  
Sorte siehe Etikett  
1-kg

~~1,19~~ **0,89**  
**25% BILLIGER**

**LANGNESE Super Mix 8**  
507-ml-Packung  
1 Liter = 3,93

~~2,99~~ **1,99**  
**33% BILLIGER**

**COCA COLA**  
Zzgl. 0,25 Pfand  
1,25 Liter PET-Fl.  
1 Liter = 0,55

~~0,95~~ **0,69**  
**27% BILLIGER**

**1,25 Liter!**

**Grillfackel**  
Grillfertig gewürzt  
400-g  
1 kg = 5,98

~~2,85~~ **2,39**  
**16% BILLIGER**

**Schweinerückensteak**  
500-g  
1 kg = 5,98

~~3,74~~ **2,99**  
**20% BILLIGER**

**NESCAFÉ Classic**  
200-g-Glas  
100 g = 2,48

~~5,79~~ **4,95**  
**14% BILLIGER**

**BITBURGER Premium Pils**  
Zzgl. 0,48 Pfand  
6 x 0,5-Liter-Fl.  
1 Liter = 1,08

~~3,79~~ **3,24**  
**15% BILLIGER**

**6er Pack!**

**KERRYGOLD Original Irische Butter**  
250-g-Packung  
100 g = 0,70

~~1,29~~ **0,88**  
**31% BILLIGER**

**FOL EPI oder ETORKI Französischer Käse**  
110/150-g-Packung  
100 g = 1,06 - 1,45

~~1,99~~ **1,59**  
**20% BILLIGER**

**BACARDI Superior Rum\***  
37,5% Vol. 0,7-Liter-Flasche  
1 Liter = 13,56

~~9,49~~ **9,49**  
**AKTION**

**MUMM Sekt**  
0,75-l-Flasche  
1 Liter = 5,99

~~5,79~~ **4,49**  
**22% BILLIGER**

\*Reguläre Vorratsmenge dieser Artikel kann bereits am ersten Angebotsstag ausverkauft sein. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Dieser Artikel ist nur vorübergehend in unserem Sortiment und nicht in allen Filialen erhältlich. Sollte dieser Artikel trotz sorgfältiger Planung ausverkauft sein, wenden Sie sich bitte an unseren Filialleiter. Bitte erhalten Sie auch über unsere Hotline 0180-333 1010 oder per e-mail: kontakt@penny.de. Die nächste Filiale oder schreiben Sie an PENNY-Markt GmbH, 50603 Köln.



Autoknacker erbeuten immer wieder kostbare Stücke:

# „Räumen Sie Ihr Auto aus, bevor es andere für Sie tun!“

**Region Ostkreis** - Immer wieder mahnt die Polizei: „Räumen Sie Ihr Auto aus, bevor es andere für Sie tun!“ - anscheinend ohne Erfolg. Denn die Liste der Beutestücke, die die Täter bei ihren Aufbrüchen ergattern, lässt keinen anderen Schluss zu. „Laptops, Navigationsgeräte, Schlüssel, Ausweise, Bargeld und EC-Karten finden sich immer wieder unter den Wertsachen, die die Langfinger beim Autoaufbruch erbeuten“, weiß denn auch Polizeioberkommissar Bieber zu berichten. Er gehört zum Team der Spezialisten, die in Stadt und Kreis Offenbach die sogenannten „Automarder“ jagen. Regelmäßige Erfolge in Form von Festnahmen lassen den Beamten den Sinn seiner Arbeit erkennen - leider erkennt er aber auch den Leichtsinns, den noch zu viele Autofahrer an den Tag legen. Und der Oberkommissar

erinnert sich an einen Fall, der dies besonders deutlich veranschaulicht: „Ein auswärtiger Geschäftsmann hatte Ende Mai dieses Jahres seinen Skoda in Offenbach in der Herrnstraße abgestellt. Es war ein Montag, 9 Uhr. Etwa zwei Stunden später sah eine Zeugin, dass ein Radfahrer eine Scheibe des Autos einschlug, kurz ins Innere griff und mit seiner Beute verschwand.“ Und diese Beute hatte es „in sich“: Ein mobiles Navi (mit einem Griff von der Frontscheibe gelöst), ein Taschencomputer, ein Laptop und ein Mäppchen, in dem sich nicht nur persönliche Papiere des Geschädigten befanden, sondern auch eine EC-Karte, zwei Visa-Cards, zwei Mastercards sowie Bargeld. „Es kam, wie es kommen musste“, fährt Bieber fort, „mit dem „Plastikgeld“ wurde munter eingekauft: Bargeldlos

im Lastschriftverfahren hat der Täter Waren ergaunert. Bislang sind Belege im Wert von knapp 800 Euro eingegangen.“ Der Schaden in diesem Fall beschränkt sich also nicht nur auf die rund 2.000 Euro, die für die Reparatur der eingeschlagenen Autoscheibe und das Diebesgut aufzubringen sind, sondern vergrößert sich um die Betrügereien, die mit den Scheckkarten begangen werden. Dass der Leichtsinns mancher Autofahrer noch eine Steigerung kennt, beweisen die Anzeigen, aus denen hervorgeht, dass die Täter nicht nur die Debitkarten in den Fahrzeugen fanden, sondern auch gleich in den Besitz der PIN gelangten, die in der Nähe der Karte notiert war. Nicht gut heißen, aber zumindest nachvollziehen kann Bieber, dass beispielsweise Monteure ihre schweren Werkzeuge im Auto lassen. Keine Er-

klärung findet der Oberkommissar allerdings für das Zurücklassen von kleinen, portablen Wertgegenständen oder gar Ausweisen, Bargeld und Debitkarten. Diese, egal ob versteckt oder sichtbar im Auto liegend, bieten dem Dieb eine Gelegenheit, nicht nur schnelle Beute, sondern auch „Einnahmen“ über eine längere Zeit zu haben. Dem Opfer bleibt dann nicht nur der Schaden, sondern auch noch die „Rennerei“, die Dokumente zunächst sperren zu lassen und sich wieder neue zu beschaffen. Daher rät Polizeioberkommissar Bieber: „Auch wenn Sie Ihr Fahrzeug nur kurz verlassen, egal zu welcher Tageszeit oder an welchem Ort - nehmen Sie die Wertsachen mit, getreu dem nach wie vor gültigen Motto: Räumen Sie Ihr Auto aus, bevor es andere für Sie tun!“



Einem Ansturm zum Grillfest verzeichnete die Freiwillige Feuerwehr Klein-Krotzenburg am vergangenen Samstag rund ums Feuerwehrhaus an der Kirchstraße. Steaks vom Schwenkgrill waren rasch ausverkauft. Die Jugendfeuerwehr zeigte ihr Können in einer Übung und sorgte mit einem bunten Kinderprogramm für Kurzweil. Erwachsene konnten sich über die Aufgaben der Wehr informieren und später die Bar in der Waschküche besuchen.

Foto: Hampe

Obst und Gartenbauverein Froschhausen sehr aktiv:

## Radtour und Ausflug in den Rheingau

**Froschhausen** - Eine Radtour unternimmt der OGV Froschhausen am Freitag 7. August. Treffpunkt ist um 18 Uhr an der Ecke Don-Bosco-Straße - Neben der Hohl. Ziel ist das Sommerfest des Kleingartenbauvereins in Hainstadt, die Radler erwartet die bekannte Gartensuppe. Eingeladen sind alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins, die Frauen und gute Laune nicht vergessen. Weitere Informationen erteilt Erhard Bonifer Tel: 69075. Einen Sommerschnittlehrgang veranstaltet der OGV Froschhausen am Freitag, 14. August. Treff-

punkt der Teilnehmer ist um 18 Uhr am Eingang der Obstanlage von Harald Ott an der Offenbacher-Landstraße. Lehrgangleiter ist der Fachmann und Ehrenmitglied des Vereins Herr Wilhelm Ott. Er zeigt in der Anlage den Schnitt an jungen Bäumen. Ferner gibt er den Anwesenden noch zahlreiche Tipps um im nächsten Jahr eine bessere Ernte zu erhalten. Alle Mitglieder und Freunde, auch von außerhalb sind recht herzlich zu dieser Veranstaltung eingeladen. Der Vereinsausflug findet am Samstag, 26. September, statt. Treffpunkt ist

um 12 Uhr am Feuerwehrhaus. Ziel des Tages ist Rüdesheim, mit der Seilbahn geht es hoch zum Niederwald-Denkmal, nach einer Kaffee-Pause und einer kleinen Wanderung geht's mit der Sesselbahn nach Assmannshausen und mit dem Schiff zurück nach Rüdesheim. Zum Abschluss geht es in die bekannte „Drosselgass“ ins Weinhaus Drosselhof. Anmeldungen nehmen Erhard Bonifer Tel. 69075 und Joschi Burghardt Tel. 67231 entgegen. Der Fahrpreis beträgt p. P. 20 Euro und ist bei der Anmeldung zu entrichten.



Zum Ende des Unterrichtsjahres zeigten die Blockflötenschüler des Musikverein Klein-Welzheim bei einem Schülervorspiel im Alten Rathaus, welche Fortschritte sie auf ihrem Instrument gemacht haben. Eltern und Geschwister konnten sich vom Erfolg des Unterrichts bei Silke Weyer von der Musikschule Seligenstadt überzeugen. Neue Blockflötenkurse für Anfänger beginnen nach den Sommerferien. Teilnehmen können Kinder ab der ersten Klasse, bei Eignung auch Vorschulkinder. Unterrichtsort ist das Alte Rathaus in Klein-Welzheim, Schillerstraße 4. Nähere Informationen gibt es bei Gudrun Preßler-Rickert, Tel.: 06182/29665, E-Mail rickert-stefan@gmx.de oder Serena Schließmann, Tel.: 06182/799031.

Foto: P



Erstaunlich gut wussten die Buben und Mädchen der Kita Pater-Werner in Hainburg über viele Länder in Europa Bescheid. „Es ist erstaunlich über wie viel Kenntnisse die Kinder über unsere Nachbarländer schon verfügen“, lobte Sibylle Möller (Bild) die Kleinen. Sie besucht im Rahmen ihrer Sommertour Kindergärten im Kreis Offenbach. Einzige Station im Ostkreis im Verlauf dieser Tour war vor einigen Tagen die Kita in der Klein-Krotzenburger Delpstraße. Auf die Frage, wo ging's denn schon mal im Urlaub hin, zeigten erstaunlich viele der 16 Kinder auf das richtige Land. Bei der Frage was die Sterne auf der Europafahne bedeuteten, mussten sie allerdings passen. Sibylle Möller hatte die Erklärung: „Die zwölf Sterne sind ein Symbol für die Harmonie. Die Zahl Zwölf hat in der Bibel eine wichtige Bedeutung.“

Foto: paw

### Flohmarkt

**Seligenstadt** - Ihren beliebten Flohmarkt rund ums Kind veranstaltet die Seligenstädter Kindertagesstätte Käthe Münch an der Rodgaustraße am Sonntag, 30. August (Zugang über den Besucherparkplatz der Asklepios-Klinik). Stände können bei Heike Bauer unter ☎ 899810 reserviert werden.

## Aktuelles Schaufenster

50 Hektar heimische Braugerste für Glaabsbräu im Anbau:

## Bestes Korn für qualitatives Bier: Braugerstenernte läuft

**Seligenstadt** - Sieben Landwirte aus dem Kreis Offenbach bauen seit vier Jahren für die Privatbrauerei Glaab auf einer Fläche von ca. 50 Hektar Braugerste an. Mit im Boot ist die Mälzerei Rheinfalz aus Pfungstadt, die im Auftrag der Privatbrauerei Glaab direkter Vertragspartner der Braugerstenanbauer ist. Der Anbau der zweizeiligen Sommergerste erfordert Geschick und Können der Bauern.

„Die Gerste darf keinen zu hohen Eiweißgehalt haben und muss möglichst viel Stärkeanteil bringen“, beschreibt Robert Glaab, Geschäftsführer der Privatbrauerei Glaab, die Anforderungen an die Braugerste. Für die Privatbrauerei Glaab wurde in diesem Jahr die Gerstensorte Braemar angebaut, deutschlandweit gibt es ein weit gefächertes Sortenspektrum. Entscheidend für die Sortenwahl sind die Standortbe-



Die Gerstensorte Braemar reifte für frisches Glaabsbier heran.

Text / Foto: Glaab

dingungen wie z. B. Bodenbeschaffenheit und Klima.

„Erste Qualitätsuntersuchungen der regionalen Ernte deuten auf eine gute Qualität der diesjährigen Braugerste hin, obwohl

das Wetter in diesem Jahr nicht optimal für den Anbau war“, so Norbert Zöller Landwirt der regionalen Braugersteninitiative. Durch den regionalen Anbau bleibt die Wertschöpfung in der Region und

kurze Wege sind garantiert.

Weitere Informationen über den regionalen Braugerstenanbau und dessen Landwirte erhalten Sie unter [www.glaabsbraeu.de](http://www.glaabsbraeu.de).





# Kulinarischer Streifzug durch die Region



## Vom Büro zur After-Work-Party

sup.- Fünf Tage lang nur Termine, Telefonate und Transaktionen, bis Freitagabend dann Feiern ab zum Morgengrauen - diese klassische Zeiteinteilung berufstätiger Szenegänger gilt in vielen deutschen Großstädten schon längst nicht mehr.

Wem die Zeit bis zum nächsten Wochenende zu lang wird, der geht während der Woche

direkt vom Büro zu einer der unzähligen After-Work-Parties in den Clubs und Szene-Treffs. Von diesem aus New York und London übernommenen Trend profitieren alle, die sich nach einem anstrengenden Arbeitstag ein paar Stunden mit netten Leuten, guter Stimmung und cooler Musik gönnen möchten, ohne das pünktliche Aufstehen am nächsten Morgen

zu gefährden. After-Work-Parties beginnen nämlich schon spätestens um 18 Uhr und sind spätestens um Mitternacht beendet - zu einem Zeitpunkt also, wenn in den anderen Clubs das Partyvolk gerade erst in Stimmung kommt.

Im Gegensatz zu den Nachtschwärmern schätzen viele After-Work-Partygänger eine entspannte Atmosphäre mit ei-

nem zurückhaltenden Musikmix zwischen Jazz, Latin und Klassik, dessen Lautstärke auch mal ein Gespräch zulässt.

Und dass dabei vorzugsweise alkoholfreie Getränke für Erfrischung sorgen, liegt ohnehin im Trend.

Schließlich ist am nächsten Tag wieder Büro-Business as usual angesagt.



**PIZZA per te**

Frankfurter Str. 90 • 63500 Seligenstadt  
www.pizza-per-te.de

Der heiße Draht zu Ihrer Pizza  
**Heimservice**  
**06182-786 9999**

Entsprechend der Jahreszeit verarbeiten wir frischeste, saisonale Produkte für Ihre Pizza- und Pasta-Gerichte.

Sommeröffnungszeiten:

Mo. - Fr.	11.30 - 14.30 Uhr
	17.00 - 23.00 Uhr
Sa.	17.00 - 23.00 Uhr
Sonn- und Feiertage	11.30 - 14.30 Uhr
	17.00 - 23.00 Uhr

**Sämenhof**  
Das Ausflugslokal im Vorspessart, mit den schönsten Wanderwegen.

Panoramaberggarten • großer Spielplatz

Dienstags: Schlachtplatte  
Mittwochs: Spareribs

**NEU!** Jeden Donnerstag: **Pfefferhaxe**

Freitags ab 17 Uhr: Grillhähnchen

Familie Pfeiffer zwischen Sailauf und Rottenberg  
Tel. 06093 - 99 57 04  
Täglich ab 12 Uhr geöffnet Montag Ruhetag  
Durchgehend warme Küche  
www.saemenhof.de

HAUSBRAUEREI MITTEN IM WALD **Waldgaststätte**

**Hohe-Wart-Haus**

Großer Waldspielplatz  
nur 4 km von Mespelbrunn entfernt

Wir haben täglich bis 20.00 Uhr geöffnet.  
(Montag Ruhetag)

Durchgehend warme Küche.  
Sonntags Spanferkel und Ente

Sie erreichen uns auf der A3, Richt. Wü. Ausf. Bessenbach U81a, B8 bei km 13 rechts ab Beschilderung, ca. 4 km.

Tel.: 06021/3398-0 • www.hohewart-haus.de • Tel.: 0172/6995996

Weinromantik, Genuss und Lebensfreude beim Winzer

**Rebenhof Rack**

Alzenau-Albstadt, Freigerichter Str. 42

Romantische Gutsschänke und Hofgarten  
Do., Fr. und Sa. ab 17 Uhr geöffnet!

*Einkehren - genießen - entspannen!*

www.rebenhof-rack.de

**GASTSTÄTTE GÄRTNERRUH**



- Gut bürgerliche Küche
- Biergarten
- großer Kinderspielplatz
- Radler-Treff

Genießen Sie bei schönem Wetter in unserem gemütlichen Biergarten rustikale Speisen und kühle Getränke.

Auf Ihren Besuch freuen sich Irma, Gerhard und Team  
63500 Seligenstadt, Am Eichwald (nahe Bauhof)  
Tel. 0 61 82 - 36 96, Montags Ruhetag

**Lindenhof**  
Hotel Catering Veranstaltungen  
Bahnhofstraße 27  
63512 Hainburg  
T. 06182 / 99 25 83  
F. 06182 / 99 33 85 9  
www.im-lindenhof.de  
info@restaurant-hotel-lindenhof.de

Letzter **Sonntag-Brunch** in diesem Jahr !!

**Sonntag, 9. August 2009**  
von 10 bis 14 Uhr

Wir freuen uns auf Sie!  
Ihre Familie Stähler

**ASV „Mainfisch“ 1928 e.V. Seligenstadt**  
lädt ein zum traditionellen **SEE- UND SOMMERNACHTSFEST** in Froschhausen „am Harressee“

Samstag, 1. August 2009, ab 17.00 Uhr: Bieranstich  
Sonntag, 2. August 2009, 9.00 Uhr: Beginn des 26. Promi-Castings um den Harressee-Cup

Ab 11.00 Uhr: Siegerehrung  
Live-Musik „Mike Becker“ and his Instruments.  
An allen Tagen: „Harressee-Backfische“ und gebratene Spessart-Forellen.

„Schöffelhofer“ Weizenbier vom Fass!!  
Traktorenfahrt für Jung und Alt  
Nur am Samstag: „FROSCH-BAR“ direkt am See mit DJ „Doc“ Live und kühlen Drinks  
Am Sonntag: Ab 11.00 Uhr Kuchentheke  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Getränke-Fachgroßhandel **BINDING**  
In der Heimerswiesen 3  
63457 Hanau-Großbauheim

Wir stehen Ihnen auch für Ihre Feierlichkeiten gerne zur Verfügung!

**1880** Restaurant

Am der Lache 3  
63500 Seligenstadt-Froschhausen  
E-Mail: info@1880-froschhausen.de

Öffnungszeiten:  
Montag - Samstag ab 17.00 Uhr  
Sonntag ab 12.00 Uhr

Am 1. August feiern wir mit Ihnen ab 18 Uhr unser 1-jähriges Bestehen mit vielen Überraschungen.

Telefon 06182 - 78 75 906

**Unsere August-Highlights**

**FREITAG:** Pasta-Tag alle Nudelgerichte € 3,50

**SAMSTAG:** Schnitzel-Parade alle ungefüllten Schnitzel mit Pommes und Salat € 6,50

Zum Schulanfang ab 12.00 Uhr geöffnet:  
Wir bitten um Reservierungen.



Herr, in Deine Hände sei Anfang und Ende, sei alles gelegt.



Wir trauern in Liebe um

# Elisabeth Wagner

geb. Bittner  
\* 28. 10. 1917 † 24. 7. 2009

Sie wurde von ihrer mit großer Geduld ertragenen Krankheit erlöst. Sie wird uns sehr fehlen.

**Dorothea Peter** geb. Bittner  
im Namen aller Angehörigen

63500 Seligenstadt-Froschhausen, Feldstraße 12

Die Beerdigung ist am Donnerstag, dem 30. Juli 2009, um 15.00 Uhr auf dem Friedhof in Froschhausen.

Das Requiem findet am Samstag, dem 1. August 2009, um 18.00 Uhr in der Kirche St. Margaretha in Froschhausen statt.

## Die Stadt Seligenstadt trauert um

# Anton Hain

der am 24. 07. 2009 im Alter von 80 Jahren verstorben ist.  
Anton Hain war von 1962 bis 1992 als Fährmann bei der Stadt Seligenstadt beschäftigt.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

**Dagmar B. Nonn-Adams**  
Bürgermeisterin

**Traudel Kramer**  
Personalratsvorsitzende



**D** Allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die unserem lieben Verstorbenen die letzte Ehre erwiesen haben, für die Zeichen der aufrichtigen Anteilnahme, die uns in Wort, und Schrift zuteil wurden,  
**A** für die Blumenspenden und die Zuwendungen für späteren Grabschmuck,  
**N** Herrn Pfarrer Gugerel und den Ärztinnen E. Hofer und A. Ries,  
**K** dem Jahrgang 1929/30 Zellhausen.  
**E** Im Namen aller Angehörigen:  
**Margarete Ritter**  
mit Töchtern und Familien

# Friedrich Thomas Ritter

\* 1929 † 2009

Zellhausen, im Juli 2009

Erinnerungen sind kleine Sterne die tröstend in das Dunkel unsere Trauer leuchten.

# Karl Reinisch

† 13. 07. 2009

Danke sagen wir allen, die mit uns Abschied von unserem lieben Verstorbenen nahmen, sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Allmenröder für seine tröstenden Worte und der lieben Nachbarschaft.

**Klara Reinisch**  
**Bärbel Reinisch und Ulli**  
**Christa und Bruno Eich**  
**Henny, Pia und Jörg Simon**

Seligenstadt, im Juli 2009

## Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen von

# Rita Klein

geb. Rehbein  
\* 12. 09. 1945 † 13. 07. 2009

Wir danken allen, die uns mit aufrichtiger Anteilnahme, mit vielen trostreichen Zeilen und Worten und mit Kranz-, Blumen- und Geldspenden ihr Mitgefühl gezeigt haben.

Im Namen aller Angehörigen:

## Jürgen Klein

Hainburg, im Juli 2009



## Herzlichen Dank

für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme durch Wort, Schrift, Geld-, Kranz- und Blumenspenden sowie allen die unserer lieben Verstorbenen

# Theresia Ziegler

\* 26. 10. 1918  
† 13. 07. 2009

das letzte Geleit gaben, sagen wir auf diesem Wege unseren aufrichtigen Dank.

Besonderen Dank sagen wir Herrn Pfarrer Rolke für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Hainburg,  
im Juli 2009

**Josef Ziegler**  
**Herbert und Barbara Ziegler**

Beerdigungsinstitut

*Michael Kraus*  
geprüfter Bestatter

63500 Seligenstadt, Römerstr. 2  
Tel. 06182/960964

Tag und Nacht dienstbereit • Beratung gerne auch bei Ihnen zu Hause.



- ▶ Beraten
- ▶ Betreuen
- ▶ Begleiten

# LESER-SHOP

Besuchen Sie uns auch im Internet: [www.op-online.de](http://www.op-online.de)

## Stilvolle Pflanzungen für jede Jahreszeit



Fast jeder hat im Laufe seines Lebens ein Grab zu betreten und macht sich Gedanken über dessen Gestaltung - ob er es von einem Gärtner pflegen lässt oder selbst bepflanzt. Dieser Ratgeber stellt Ihnen die verschiedenen Grabarten, Grabmale und möglichen Bepflanzungsstile vor. Sie finden viele Beispiele für Wechsel- und Dauerbepflanzungen - mal klassisch, mal modern arrangiert.

Gebunden, vierfarbig, 129 Farbfotos,  
Format 16,8 x 21,8 cm  
96 Seiten

€ 10,95

Schauen Sie doch einfach mal vorbei!  
Ein Besuch in unseren Geschäftsstellen lohnt sich!



Seit dem 24. Juni 1981 erscheint Maria, die Mutter Jesu, einigen jungen Menschen in dem Dorf Medjugorje in der Herzegowina. Seither zeigt sie uns - ihren Kindern - durch ihre monatlichen Botschaften den Weg zu Gott und zum Frieden.

**Monatliche Botschaft vom 25.07.2009 \***  
Liebe Kinder!  
Möge euch diese Zeit eine Zeit des Gebetes sein. Danke, dass ihr meinem Ruf gefolgt seid.

\* Einer endgültigen Entscheidung der katholischen Kirche zu den Erscheinungen soll damit nicht vorgegriffen werden.

Info: [www.medjugorje.de](http://www.medjugorje.de)  
Dt. Informationszentrum für Medjugorje  
Raingasse 5, D-89284 Pfaffenhofen,  
Tel: 07302/9200629



## Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten, die uns zu unserer

## diamantenen Hochzeit

mit Glückwünschen und Geschenken erfreut haben. Besonderen Dank Herrn Bürgermeister Bessel, Herrn Pfarrer Bockholt für den Dankgottesdienst und Herrn Kardinal Lehmann für die Urkunde sowie der Freiwilligen Feuerwehr Hainstadt.

## Arthur und Maria Kern

Hainstadt, im Juli 2009

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer

## Diamantenen Hochzeit

bedanken wir uns bei allen Verwandten, Nachbarn, Bekannten, den Jahrgängen 25/26 und 26/27. Besonderen Dank an Pfarrer Ludwig für die Gestaltung des Dankgottesdienstes und an Ute und Andreas für die gute Musikeinlage. Danke an Renate Kuhn für ihr Orgelspiel. Danke für die Glückwünsche von Kardinal Lehmann, Ministerpräsident Roland Koch, Landrat Peter Walter, Bürgermeisterin Nonn-Adams, Stadträtin Claudia Bicherl. Besonderen Dank unseren Kindern die uns diesen Tag mit vielen Überraschungen unvergesslich machten. Dem Gesangsverein Liederkrans für ihr Präsent u. der Sparkasse Langen - Seligenstadt für den schönen Blumenstrauß.

## Elfriede und Edwin Winter

Klein Weizheim, im Juli 2009

## Ein herzliches Dankeschön

allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten, die uns anlässlich unser

## Goldenen Hochzeit

mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreut haben. Besonderen Dank der Turngemeinde Seligenstadt 1848.

## Konrad und Erika Schmitt

Seligenstadt, im Juli 2009



Ein Frechdachs ist uns nicht genug!

# Marlene

\* 20. Juli 2009, 3480 g, 50 cm

Es freuen sich

**Dr. Angela und Michael Beike**  
mit Johanna

63500 Seligenstadt, Steinheimer Straße 38

**FENSTERBAU GmbH**  
**HARTMANN**  
Eigene Produktion  
Eigener Montageservice

- Kunststoffenster
- Holz- und Alufenster
- Haustüren aller Art
- Rolläden, Markisen
- Wintergärten, Vordächer
- Eigener Kundendienst

Geishornstraße 16 • 63069 Offenbach am Main  
Telefon 069 / 84 60 00 • Telefax 069 / 84 61 69

# SPENDE BLUT BEIM ROTEN KREUZ

**Freitag, 31. Juli, 16.30 - 20.00 Uhr**

Haus der Vereine, Offenbacher Str. 35, **Neu-Isenburg**

**Dienstag, 4. August, 16.00 - 20.30 Uhr**

Halle Urberach, Am Schellbusch 1, **Rödermark-Urberach**

**Donnerst., 6. August, 16.00 - 20.30 Uhr**

Bürgerhaus, Georg-August-Zinn-Str. 1, **Rodgau-Dudenhofen**

**Montag, 24. August, 15.00 - 20.00 Uhr**

Dreieichschule, Goethestr. 6, **Langen**

**Montag, 24. August, 17.30 - 20.30 Uhr**

Joh.-Gutenberg-Schule, Breslauer Str. 41, **Hainbg.-Hainstadt**

Blut spenden kann jeder Gesunde zwischen 18 und 68 Jahren. Termine und Infos **0800/11 949 11** oder [www.drk.de](http://www.drk.de)

**Deutsches Rotes Kreuz**  
Kreisverband Offenbach

## Fußprobleme?

# REDUZIERT!

Anlässlich unseres 60. Jubiläums div. Markenschuhe stark reduziert!

## Schuhhaus Annelie Koch

Sprendlinger Landstraße 67 · 63069 Offenbach  
Telefon 0 69/83 55 36 [www.schuhhaus-anneliekoch.de](http://www.schuhhaus-anneliekoch.de)

## Küchenneugestaltung

z. B. bei Umzug und/oder Renovierung

Eine neue Küche muss nicht immer sein. Tauschen Sie nur die Teile aus, die nicht mehr gefallen oder defekt sind, z. B. Arbeitsplatte, Spüle, Armatur, elektrische Geräte, Dunsthaube, Griffe usw. Ergänzungen sind auch möglich.

Beratung, Planung, Ausführung inkl. anfallender Arbeiten in einer Hand. 25-jährige Erfahrung. Vereinbaren Sie einen unverbindlichen Termin.

**Fa. Peter Eisenkrätzer**

Tel. 06181 / 7 16 84, Fax 06181 / 7 84 06, Mobil 0172 / 6 66 45 54

Trauer.de



Rat und Hilfe finden.

[www.rheinmain-trauer.de](http://www.rheinmain-trauer.de)

Ein Internet-Service Ihrer Heimatzeitung



Hainburger Team 30 Tage lang unterwegs und reif für Eintrag ins Guinness-Buch

# Mit dem Rad nach Istanbul

**Hainburg** - Die Hainburger Türkei-Radfahrer um Erich Wejwoda meisterten ihre 2832 Kilometer lange Tour in die 17-Millionenstadt Istanbul ohne Probleme. 30 Tage waren Organisator Wejwoda (57), Reiner Liebenow (67) und



**Herzlicher Empfang** für die Istanbul-Radler in Klein-Krotzenburg: Rund 100 Freunde und Familienmitglieder hießen das Team willkommen. Foto: paw

Joachim Horch (52, aus Zeitgründen erst ab Szeged) sowie Arno Wühl (60, Mühlheim) im Sattel, schafften - bei lediglich zwei platten Reifen - durchschnittlich 95 Kilometer pro Tag. Das ist ein Schnitt von 19,6 Kilometer pro Stunde. Begleitet wurden sie von ihren Freunden Theo Nenner (Alzenau) und Hellmuth Pleier in einem Wohnmobil, in dem sie auch übernachten konnten.

Die Radlerstrecke führte über Miltenberg, Altmühltal, Ingolstadt, Vilshofen, an der Donau entlang über Passau, Linz, Wien, Hainburg an der Donau, Bratislava (Slowakei), Győr (Ungarn) nach Budapest. Von dort ging's weiter durch die Pusza über Szeged, Rumänien (Banat, Karpaten und Walachei), diagonal durch Bulgarien (übers Balkangebirge mit Gipfeln bis 3000 Metern Höhe), ein Stück durch Griechenland. Bei Edirne reiste das Team in die Türkei ein und radelte von dort 250 Kilometer auf der stark befahrenen Fernstraße 100 in die Metropole am Bosphorus.

„Besonders zu schaffen machten uns während fast der gesamten Radtour die Wetterbedingungen, erzählt Wejwoda. „Außer Schnee und Hagel hatten wir alles, was man sich da vorstellen kann.“

Ab Süd-Rumänien bis ins Ziel erlebten sie täglich zwischen 30 bis über 40 Grad. Der Flüssigkeitsbedarf betrug nun bis zu acht Liter pro Radler und Tag. Mit der Formulierung „Abenteuer erleben und erleiden“ bringt Arno Wühl das Erlebte auf den Punkt. „Damit sind nicht nur die Wetterbedingungen, sondern auch die vielen Hügel und Berge bis hin zu alpinen Verhältnissen im Balkangebirge mit Steigungen von bis zu 18 Prozent gemeint. Beeindruckend waren hingegen viele freundlichen Begegnungen mit den Menschen in allen Ländern, auch wenn es sprachlich nicht immer einfach war. Die erste größere Stadtbesichtigung war in der österreichischen Kulturhauptstadt Linz angesagt, es folgte das Benediktinerkloster Stift Melk, Krems, Tulln, später dann

Bratislava, Győr, Budapest oder Szeged. Hervorzuheben sind die wildromantischen Donaubschnitte an der „Schlögener Schlinge“ in Österreich und am „Eisernen Tor“ in Süd-Rumänien. Besonders sehenswert war die alte osmanische Hauptstadt Edirne in der europäischen Türkei mit der fantastischen Selimiye-Moschee, die zu den größten und schönsten Moschen der Türkei zählt. Für eine organisierte Stadtrundfahrt reichte die Zeit.

„Höhepunkt der Radtour war die Überquerung der Bosphorus-Brücke in Istanbul“ erzählt Erich Wejwoda. Zuvor galt es aber, ein Problem zu lösen. Die Radler erreichten die 64 Meter hohe Brücke am Ufer des Bosphorus, also auf Meereshöhe. „Es stellte sich die Frage: Wie kommen wir da rauf?“ Das gelang schließlich über eine extrem steile Seitenstraße, sie bezwangen 85 Höhenmeter auf einer Strecke von 500 Metern: „Alle haben das geschafft, keiner hat auch nur einen Meter sein Rad geschoben.“

Probleme gab's, als sie auf dem Weg zur asiatischen Seite der Bosphorus-Brücke die letzten 1,5 km vor ihrem Wohnmobil über die Autobahn herradeln wollten. „Kaum auf der Bücke angekommen, wurden wir von einem Polizeiposten angehalten, der uns verdeutlichte: „Keinen Meter weiter!“ Nach einigen Diskussionen und Telefonaten mit der mittlerweile mehrköpfigen Polizei wurde nach Inspektion der Wohnmobil-Beschriftung, die der Radtour wohl einen offiziellen Charakter verlieh, eine Lösung gefunden. Der Chef der Polizeistation telefonierte einen Motorrad-Fahrer herbei, der die Deutschen dann auf dem rechten, freigehaltenen Fahrstreifen über die Brücke zu einem Parkplatz auf der asiatischen Seite geleitete. „Viele überholende Fahrzeuge haben mit einem Hupkonzert oder nach oben gestrecktem Daumen ihre Begeisterung und Anerkennung zum Ausdruck gebracht.“ Auf dem Parkplatz war die

Tour zu Ende. Joachim Horch vermutete, dass wir wohl die ersten Radfahrer waren, die über

Bürgermeister Bessel an der Radsportthalle in Klein-Krotzenburg einen begeistertsten Empfang.

diese Brücke gefahren sind - ein Fall für das Guinness-Buch des Rekorde“. Nachdem die Räder in der Heckgarage des Wohnmobils verstaut waren, ging's zur Kurzerholung ans Schwarze Meer. Wieder zuhause gaben Familien, Freunde und



**Das Country Music Festival** des Laredo Clubs findet vom 7. bis 9. August in Hainstadt auf dem Waldsportplatz der Fth statt. Am Freitag 7. August geht es um 19.30 Uhr los mit der Band Buckles & Boots. Ab 22.30 Uhr spielt Kings Cotton von Old Country bis Country Rock. Am Samstag, 8. August, startet um 17 Uhr ein Line Dance Workshop unter der Leitung von Claudia Scheitler und Ihrem Team von den Rainbow-Riders Obertshausen. Dabei sind auch Anfänger willkommen. Ab 19.30 Uhr spielt die bekannte Band Country Blend aus Oberfranken. Texas Rooster startet anschließend auf ihrer Bigger as Better Tour das erste mal beim Laredo Festival. Am Sonntag beginnt dann um 10 Uhr der Country Frühschoppen mit der traditionellen Hausband Six Gun, die auch das Festival um 16 Uhr beendet. Weitere Infos gibt es unter [www.waldsportplatz-laredo.de](http://www.waldsportplatz-laredo.de) oder 06182-68806. Foto: P

24 Stunden bequem shoppen: [www.shop.thomas-philipps.de](http://www.shop.thomas-philipps.de)

Gültig ab Do. 30.07.09 Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

## Thomas Philipps

Sonderposten GmbH & Co. KG

**adidas Big Logo T-Shirt**  
100% Baumwolle, versch. Farben und Größen

**9,99**

**Thomas Philipps SSV!**

# 50%

Rabatt auf Textilbekleidung & alle Schuhe  
(außer Socken und Strümpfen)

**Gartensitzgruppe "Valencia"**  
• Metallrahmen silberfarben, pulverbeschichtet  
• Tisch mit Glasplatte  
• Stühle mit Textilenebezug  
4 Stühle + 1 Tisch + 1 Sonnenschirm

**129,50**

**Fußballtor**  
• mit Netz und Schusswand  
• stabiler Metallrahmen  
• inkl. Heringe für festen Stand

213x152x76cm

**19,98**

**Herren Polo-Pique-Shirts**  
Halbarm, 100% Baumwolle, versch. Farben und Größen

**4,99** **3 Stück**

**Fast-Set Gartenpool**  
• robustes 3-lagiges PVC-Polyester  
• Fassungsvermögen: 3638L (bei 80%-iger Füllung)  
• Abflusssystem mit Flusskontrolle  
• inkl. Aufbau- und Wartungs-DVD und Reparatur-Set

ø 305, H 76cm

**49,50**

passende Trittleiter  
beschichteter Metallrahmen, stabile Kunststoffstufen, einfache Konstruktion

H 76cm **29,50**

**Silikat Katzenstreu**  
• 100% natürlich  
• antibakteriell  
• Allergiker geeignet

5 Liter **4,98**  
(1l = -,80)

**3,98**

**ALUMINIUM Liegesessel**  
mit Fußteil, 5-fach verstellbar, versch. Farben

**24,95**

**Winterharte Freiland-Chrysanthenen**  
versch. Farben  
im 13cm Topf

**1,-**

**Pflanzschubkarre**  
• aus Holz  
• 38x16x17,5cm

**3,98**

**Knabbermich**  
geräucherte, luftgetrocknete Mettwurstchen

5 Stück = 100g Länge 30-40cm

**1,29**

**-,99**

**Birkel EXPRESS**  
Nudelgericht, versch. Sorten

200g (100g = -,50)

**-,99**

Fertiges Nudelgericht für die Mikrowelle!

**Erfrischungsgetränk**  
Cola (koffeinhaltig), Orange oder Zitronen, mit Kohlensäure

3,05 Liter **KEIN PFAND**  
(1l = -,23)

**-,69**

**Klappbox Cool&Carry**  
hält lange frisch und kühl für den Transport, platzsparend und leicht aufzurichten

32 Liter mit Kühleinlage

**7,98**

**Deutsche Speise-frühkartoffeln**  
HKL I, vorwiegend festkochend, Sorte siehe Etikett

10kg **2,99**  
(1kg = -,30)

**Deutsche Speise-zwiebeln**  
HKL II

5kg **2,49**  
(1kg = -,50)

**Aquarel Apfel-Birne**  
Erfrischungsgetränk mit Apfel-Birne Geschmack

1 Liter **-,49**  
zzgl. -,25 Pfand

**Pampers active fit**  
versch. Größen, z.B. Größe 5, 11-25 kg

38 Stück **7,98**

**Pampers active fit**

**5,-**

**Hainburg/Klein Krotzenburg**  
Fasaneriestr. 3

**Michelstadt**  
An der B 47, Einfahrt Stockheimer Ring 11

**Mörfelden/Walldorf**  
Aschaffener Str. 7

**Nieder-Olm**  
Reichelsheimer Str. 2 Gewerbegebiet 2

**Obernburg**  
Gewerbegebiet Oberrburg-Eisenbach Im Weidig 24

**Roßdorf**  
Arheilger Weg/Industriestr. 25 Industriegebiet West II



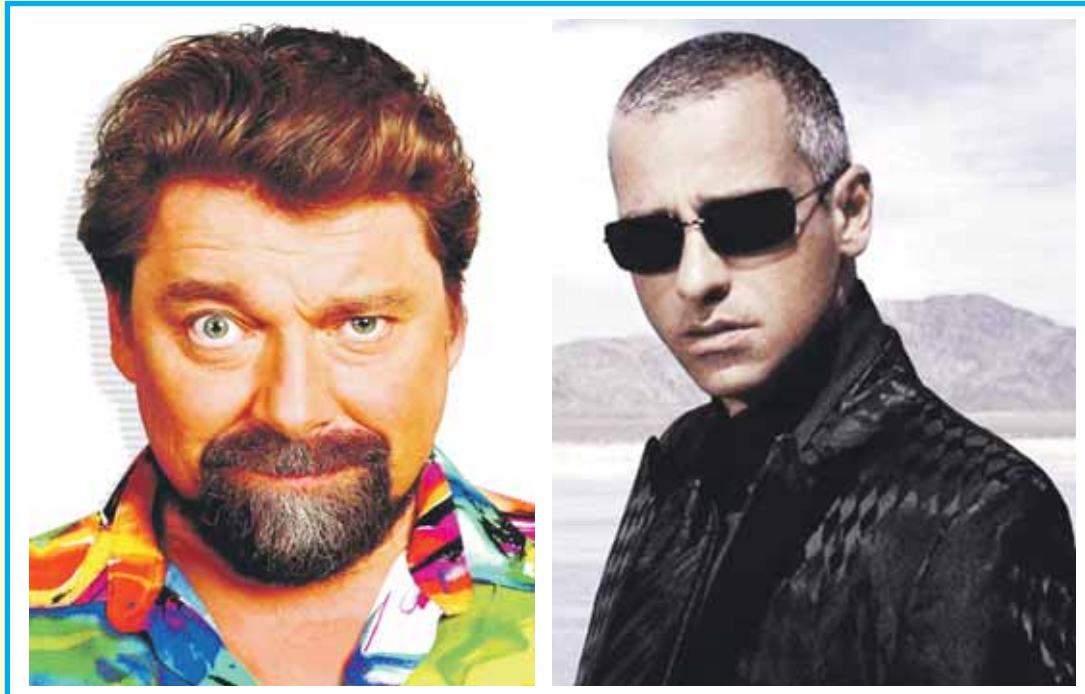
# VERANSTALTUNGEN

T  
I  
C  
K  
E  
T  
T  
S  
!  
T  
I  
C  
K  
E  
T  
T  
S



<b>Stomp 2009</b> Alte Oper Frankfurt	<b>25. bis 30.08.2009</b> 31,10 - 70,20 €
<b>Nacht der Musicalszenen</b> Amphitheater Hanau	<b>28.08.2009</b> 36,40 - 58,10 €
<b>Erstes Frankfurter Comedyfestival</b> Alte Oper Frankfurt	<b>05.09.2009</b> 45,10 - 67,40 €
<b>Kikerikitheater Erwin ein Schweineleben</b> Bürgerhaus Dreieich	<b>16./17.09.2009</b> 23,55 €
<b>•BAP &amp; Gäste</b> Amphitheater Hanau	<b>18.09.2009</b> 37,00 €
<b>Paul Potts</b> Jahrhunderthalle Frankfurt	<b>22.09.2009</b> 44,00 - 75,05 €
<b>Mathias Richling</b> Amphitheater Hanau	<b>25.09.2009</b> 25,00 - 39,20 €
<b>Jürgen von der Lippe</b> Hugenottenhalle Neu-Isenburg	<b>28.09.2009</b> 28,30 - 36,80 €
<b>Paul Panzer</b> Aula der Fachhochschule Dieburg	<b>01.10.2009</b> 27,00 €
<b>Oliver Pocher</b> Jahrhunderthalle Frankfurt	<b>01.10.2009</b> 27,90 €
<b>Jürgen von der Lippe</b> Stadthalle Offenbach	<b>04.10.2009</b> 29,30 - 37,80 €
<b>Peter Kraus</b> Jahrhunderthalle Frankfurt	<b>24.10.2009</b> 38,25 - 67,00 €
<b>Tom Jones</b> Alte Oper Frankfurt	<b>05.10.2009</b> 66,50 - 89,50 €
<b>Wise Guys</b> Amphitheater Hanau	<b>10.09.2009</b> 28,10 €
<b>WeltMusikSchau</b> Festhalle Frankfurt	<b>16.10.2009</b> 29,00 - 68,00 €
<b>Dream Theater</b> Jahrhunderthalle Frankfurt	<b>18.10.2009</b> 47,50 - 53,25 €
<b>Vicky Leandros</b> Jahrhunderthalle Frankfurt	<b>23.10.2009</b> 33,50 - 68,00 €
<b>Steve Harey, Cockney Rebel</b> Colos Saal Aschaffenburg	<b>27.10.2009</b> 24,35 €
<b>Heissmann &amp; Rassau</b> Aula der Fachhochschule Dieburg	<b>30.10.2009</b> 22,80 - 29,90 €
<b>Udo Jürgens</b> Festhalle Frankfurt	<b>01.11.2009</b> 58,50 - 78,50 €
<b>•Capitol Panorama Lounge I</b> Capitol Offenbach	<b>01.11.2009</b> 15,00 - 36,00 €
<b>Dieter Nuhr</b> August Schärttner Halle Hanau	<b>07.11.2009</b> 26,35 €
<b>Söhne Mannheims</b> Festhalle Frankfurt	<b>08.+09.11.2009</b> 42,10 - 49,00 €
<b>Max Raabe Palast Orchester</b> Alte Oper Frankfurt	<b>09.11. und 10.11.2009</b> 43,05 - 58,00 €

<b>Anna Maria Kaufmann</b> Alte Oper Frankfurt	<b>13.11.2009</b> 40,00 - 59,00 €
<b>Johann König 2009</b> Aula der Fachhochschule Dieburg	<b>13.11.2009</b> 25,00 €
<b>Gerd Dudenhöfer spielt Heinz Becker</b> Capitol Offenbach	<b>14.11.2009</b> 26,10 - 32,90 €
<b>Barbara Schöneberger</b> Alte Oper Frankfurt	<b>17.11.2009</b> 49,20 - 72,20 €
<b>Roland Kaiser</b> Alte Oper Frankfurt	<b>18.11.2009</b> 36,00 - 48,00 €
<b>•Mundstuhl - Sonderschüler</b> Bürgerhaus Dietzenbach	<b>20.11.2009</b> 25,65 €
<b>Ralf Schmitz</b> Aula der Fachhochschule Dieburg	<b>20.11.2009</b> 26,90 €
<b>Bülent Ceylan 2009</b> Hugenottenhalle Neu-Isenburg	<b>21.11.2009</b> 25,00 €
<b>TAO Die Kunst des Trommelns</b> August Schärttner Halle Hanau	<b>22.11.2009</b> 26,80 - 46,80 €
<b>Die große HR4 Schlagerparade</b> Festhalle Frankfurt (Beginn 14 Uhr)	<b>29.11.2009</b> 31,00 - 61,00 €
<b>Patricia Kaas</b> Alte Oper Frankfurt	<b>02.12.2009</b> 49,20 - 83,70 €
<b>Silbermond</b> Jahrhunderthalle Frankfurt	<b>02.12.2009</b> 29,80 - 33,10 €
<b>Nokia of the Proms</b> Festhalle Frankfurt	<b>04./05.12.2009</b> 42,00 - 72,00 €
<b>Ralf Schmitz</b> Jahrhunderthalle Frankfurt	<b>05.12.2009</b> 28,00 €
<b>Vince Ebert</b> Hugenottenhalle Neu-Isenburg	<b>06.12.2009</b> 22,70 - 29,30 €
<b>PUR</b> Festhalle Frankfurt	<b>07.12.2009</b> 44,60 - 57,25 €
<b>Chippendales</b> Hugenottenhalle Neu-Isenburg	<b>11.12.2009</b> 33,75 - 56,75 €
<b>Kaya Yanar</b> Ballsporthalle Frankfurt	<b>13.01.2010</b> 28,20 €
<b>•Elisabeth das Musical</b> Alte Oper Frankfurt	<b>17.12.2009 bis 14.01.2010</b> 47,50 - 87,50 €
<b>Das Phantom der Oper</b> Mit Deborah Sasson, Jahrhunderthalle Frankfurt	<b>15.01.2010</b> 41,50 - 69,30 €
<b>Heissmann &amp; Rassau</b> Stadthalle Offenbach	<b>22.01.2010</b> 32,00 - 44,00 €
<b>Riverdance - das Original</b> Jahrhunderthalle Frankfurt	<b>19.02 bis 21.02.2010</b> 48,75 - 100,50 €
<b>Mario Barth</b> Festhalle Frankfurt	<b>20./21.02.2010</b> 26,70 - 29,90 €
<b>Apassionata - Freiheit</b> Festhalle Frankfurt	<b>27.02.2010</b> 31,00 - 76,00 €
<b>Eros Ramazzotti</b> Festhalle Frankfurt	<b>15.03.2010</b> 57,20 - 65,40 €



**In unseren Geschäftsstellen können Sie Ihre Tickets buchen, kaufen, mitnehmen!**

Tickets sind von Umtausch und Rücknahme ausgeschlossen

(Ohne Gewähr)

<b>OFFENBACH</b> Waldstraße 226 Telefon 069 850080 Mo.-Do. 7.00-17.30 Uhr Fr. 7.00-17.00 Uhr	<b>DIETZENBACH</b> Masayaplatz 1 Telefon 06074 484260 Mo.-Fr. 9.00-12.30 + 14.00-17.30 Uhr	<b>SELIGENSTADT</b> Aschaffener Straße 8 Telefon 06182 929831 Mo.-Fr. 9.00-12.30 und von 13.30-17.00 Uhr	<b>LANGEN</b> Lutherplatz 1-3 Telefon 06103 21011 Mo.-Do. 8.30-12.00 + 13.00-16.30 Uhr Fr. 8.30-15.00 Uhr	<b>HANAU</b> Steinheimer Vorstadt 25 Telefon 06181 96410-0 Mo.-Fr. 10.00-18.00 Uhr	<b>DIEBURG</b> Schlossergasse 4 Telefon 06071 25005 Mo.-Do. 8.00-17.00 Uhr, Fr. 8.00-13.00 Uhr Sa. 10.00-13.00 Uhr
--	---	--	---	---	--



1.TC Klein-Krotzenburg

# Turnier zur Geisterstunde

**Klein-Krotzenburg** - Ein Mitternachtsturnier veranstaltet der Erste TC Klein-Krotzenburg am Samstag, 1. August. Dazu laden die Verantwortlichen des Vereins alle Mitglieder herzlich ein. Start wird um 20 Uhr sein.

Die Medenmannschaften der Damen und Herren hatten die Idee, dieses Schleifchenturnier wieder aufleben zu lassen. Dabei werden die einzelnen Paarungen für Mixed oder Doppel ausgelost. Für Essen, Trinken und Unterhaltung ist gesorgt. Anmeldungen nimmt Henrike Lauer entgegen.

## Rente & Co.

**Hainburg** - Die nächsten Beratungstermine für Angelegenheiten der Rentenversicherung sind für die Dienstage 4. und 11. August im Hainstädter Rathaus vorgesehen. Sprechzeit ist jeweils von 17 bis 18 Uhr, Ansprechpartner ist Egon Ulrich. Für die Ratsuchenden ist dieser Service der kostenlos.

## Lieber einmal zu skeptisch

**Hainburg** - Für einige Verunsicherung sorgten in den letzten Tagen ein paar junge Männer, die in Hainburg durch die Straßen gingen und bei mehreren Haushalten klingelten. Sie gaben an, im Auftrag der Telekom zu prüfen, ob dort Internet-Breitband-Zugang möglich sei. Skeptisch wiesen einige Bewohner die Herren zurück und verständigten die Polizei. Die Ordnungshüter suchten und fanden die besagten Hausierer und kontrollierten das Trio. Die Männer im Alter zwischen 20 und 27 Jahren konnten sämtliche erforderlichen Ausweise und Legitimationen vorlegen, sie sind tatsächlich im Auftrag der Deutschen Telekom unterwegs. Die Polizei rät dennoch stets zur Vorsicht, wenn es um Haustürgeschäfte geht. Schnell hat man einen Vertrag unterzeichnet, der mitunter lange Laufzeiten ausweist und nicht unerhebliche Kosten verursachen kann. Und im schlimmsten Fall sitzt man einem Betrüger auf. Daher gilt: Keine übereilten Unterschriften leisten und im Zweifelsfall einmal mehr die Polizei anrufen.

# Viele sprechen von Ausbildung - wir tun es!

### Wir gratulieren zur bestandenen...

... Prüfung

... Zwischenprüfung

Wir begrüßen neu im Team



Christian Florschütz



Dominik Berck



Deniz Kocak



Aylin Ari



Norman Pfforr



Tobias Burda

www.holzlandbecker.de

Mo - Fr 8.00 - 19.00 Uhr  
Sa 8.30 - 16.00 Uhr  
So\* 13.00 - 17.00 Uhr  
\*keine Beratung/Verkauf  
Albrecht-Dürer-Straße 25  
(direkt an der B 448)  
63179 Obersthausen  
Telefon 0 61 04 / 95 04 - 0



...starke Ideen in Holz

### Neue Angebote der Musikschule Notengarten:

# Musik für Kinder ab drei Jahren

**Hainburg** - Im Rahmen der Musikalischen Früherziehung bietet die Musikschule Notengarten Hainburg e.V. ab September freie Plätze im Musikgarten II an. Der Kurs wird geleitet von Frau Irina Ohse, lizenzierte Musikgartenlehrkraft, und richtet sich an Eltern mit Kindern ab ca. 3 Jahren. Jedes Kind ist ein geborener Musiker! Denn bereits im Mutterleib erleben Babys Melodien und Rhythmen ganz intensiv. Spaß und Freude, die Entdeckung der eigenen Stimme, die Entwicklung eines Körperbewusstseins, Entspannung und zufriedene Kinder stehen dabei an erster Stelle. Es gibt keinerlei Leistungserwartung. Und für die Eltern ist es eine gute Gelegen-

heit, die oft vergessenen Melodien und Reime ihrer eigenen Kindheit wieder zu entdecken.



Musikgarten 2, der musikalische Jahreskreis wendet sich an Eltern, die mit ihren Kindern gemeinsam auf Entdeckungstour gehen möchten, und dabei

auf ganzheitliche Förderung Wert legen. Sie sind herzlich zu einer kostenfreien Schnupperstunde am Donnerstag den 3. September 2009 ab 17.00 Uhr in der Musikschule Notengarten Hainburg e.V., Erzbergerstraße 20, Klein-Krotzenburg eingeladen. Kursdauer ist 45 Minuten. Zudem gibt es noch wenige Plätze im Musikgarten I. Er richtet sich an Kinder ab 18 Monate bis 3 Jahre. Der Unterricht findet ab 10. September immer Donnerstags um 16.15 Uhr statt und dauert 45 Minuten. Nähere Informationen und Anmeldung bei Frau Kreiner unter Tel. (06182) 798347, sowie unter [www.notengarten-hainburg.de](http://www.notengarten-hainburg.de).



Ihr 40jähriges Dienstjubiläum als Verwaltungsangestellte bei der Gemeindeverwaltung Hainburg feierte Jutta Staab, geb. Bappert. Frau Staab begann ihre Tätigkeit im öffentlichen Dienst zunächst bei der Stadt Seligenstadt. Als sich nach bereits zwei Monaten die Möglichkeit ergab, bewarb sie sich bei der damaligen Gemeinde Klein-Krotzenburg und trat am 15. September 1969 in deren Dienste. Seit Beginn ihrer Beschäftigung ist Frau Staab im Sozial- und Versicherungsamt tätig. Frau Staab hat aufgrund ihres Wirkens zum Wohle der Gemeinde das Vertrauen der Bürgerinnen und Bürger, die Anerkennung und Würdigung ihrer Vorgesetzten sowie die Achtung ihrer Kolleginnen und Kollegen gewonnen. Bürgermeister Bernhard Bessel gratulierte seiner Rathaus-Mitarbeiterin. Foto: Hamppe

## Hainburger Notizen

Folgende Sommer-Workshops bietet die **VHS-Hainburg** für die persönliche Fitness an:  
3.03.01 Ausdauer pur - Beginn am Montag, 10. August, 18 bis 19 Uhr (viermal 60 Minuten);  
3.03.02 Bauch-Beine-Po - Beginn am Montag, 10. August, 19 bis 20 Uhr (viermal 60 Minuten);  
3.03.03 Rückenfitness - Beginn am Montag, 10. August, 20 bis 21 Uhr (viermal 60 Minuten);  
3.03.04 Kraft und Dehnung - Beginn am Mittwoch, 12. August, 9.30 bis

10.30 Uhr (viermal 60 Minuten);  
3.03.06 Wirbelsäulengymnastik - Beginn am Mittwoch, 12. August, 10.30 bis 11.30 Uhr (viermal 60 Minuten).  
Alle Sportkurse finden im kleinen Saal der Kreuzburghalle statt und kosten jeweils 15 Euro (vier Termine, einmal pro Woche). Leitung: Meike Euler. Mitzubringen sind Turnschuhe und eine Matte. Ausführliche Auskünfte und Kursanmeldungen bei VHS-Hainburg, Birgit Hofmeister, ☎ 89 85 51,

Fax: 06182/89 85 49, E-Mail: [vhs@hainburg.de](mailto:vhs@hainburg.de).  
■ Am Samstag, 12. September, unternimmt der **Obst- und Gartenbauverein Klein-Krotzenburg** einen Ausflug nach Dettelbach mit Weinprobe. Abfahrt ist um 10.30 Uhr am Feuerwehrhaus in Klein-Krotzenburg. In Stadtschwarzach gibt es Mittagessen im Gasthaus „Weißes Roß“. Im Benediktinerkloster in Münschwarzach findet anschließend eine Führung statt. Um Anmeldung am Donnerstag, 30. Juli und

am Donnerstag, 6. August, jeweils ab 19 Uhr, im Vereinsheim der Obstanlage, Mittelweg in Klein-Krotzenburg, wird gebeten. Für die Busfahrt fallen Kosten in Höhe von 18 Euro an. Das Mittagessen wird laut Speisekarte vorbestellt.  
■ Auch in den Sommerferien hält die **Bücherei St. Nikolaus in Klein-Krotzenburg** erfrischende Lektüre für große und kleine Leser bereit. Die Bücherei ist an den Sonntagen in den Ferien von 10.30 bis 12 Uhr geöffnet.

■ Der **Europäische Freundeskreis Hainburg** teilt mit, dass der Strick- und Babelabend wieder (nach der Sommerpause) ab dem 1. September, im zweiwöchigen Turnus, um 20 Uhr im Kinderhaus, Liebfrauenheidestraße 14 in Hainstadt (bis Weihnachtsferien) stattfindet.  
■ Der **Gemeindevorstand der Gemeinde Hainburg** organisiert auch in diesem Jahr wieder einen Schiffsausflug auf dem Main. Eingeladen sind dazu alle Rentner aus Hainburg ab dem 65. Lebensjahr. Die

Fahrt führt diesmal mit dem Fahrgastschiff „Franconia“ vom Ortsteil Klein-Krotzenburg aus mainaufwärts, vorbei an Seligenstadt, Aschaffenburg bis nach Obernburg. Nach dem kostenlosen Mittagessen auf dem Schiff, ist dort Gelegenheit einen Stadtbummel zu machen, unter anderem Besuch der Kirche, des Römerkastells, etc. Anmeldungen für Hainstädter bei Frau Picard, ☎ 78 09 22; für Klein-Krotzenburger bei Frau Schwarz, ☎ 78 09 12.

Nur noch für kurze Zeit!

# Outlet Sale

Doppelt spart besser!  
In über 100 Shops bis zu -80%\*.



jetzt bis zu 80%\* sparen

\*Gegenüber der ehemaligen UVP. Mehr Infos im Internet.



